人民日報

第五四二號
社址：北京王府井大街一一七號
電報掛號：三八三八　營業部電報掛號：九〇二六
電話：編輯部⑤0419　秘書處⑤1128　經理部⑤2017　發行部⑤0574　廣告科⑤2598　電話訂報⑤0873
經華北郵政總局登記認爲第二類新聞紙類　登記證第壹號
北京軍事管制委員會登記證新字第三號
今日一張半　定價：每份三百元　每月九千元　外埠每份外加郵費十元　全月三百元

觀察
六卷四期・今日出版
慶祝斯大林壽辰專欄
斯大林教導了我們（社論）
我向你高呼萬歲　郭沫若
斯大林的生平　觀察編輯部
專論
人民幣的戰鬥任務　宦移今
論城市的政權組織形式　樓邦彥
政治熱忱與科學熱忱　盧于道
報告
在哈爾濱所見的新的司法工作和監獄工作　儲安平
介紹與翻譯
一九四八年度蘇聯經濟建設成績的報告　蘇聯國務院中央統計局
觀察通信
走向人民大學的里程碑　觀察特約記者
記清華大學的代表會議　觀察特約記者
冀西農村旅行所見　吳方高・樊弘
讀者觀察
關于馬爾薩斯的人口論　胡遇復
我的認識過程　張敬亭
公營與私營　李梅
人民的火車　張文琦
自發的愛護
歡迎讀者直接定閱，三個月六期收費六千元，半年十二期收費一萬二千元，平寄免郵，掛號另加掛號費。
北京社址：北京交道口大街北吉祥胡同二號　電話：四局一一九六　電報掛號：六〇三四
上海社址：上海北四川路一九七二號內一號

慶祝斯大林大元帥七十壽辰
聯合舉行特價七天
〈自十二月十五日起至二十一日止〉
本版圖書八折　外版圖書九折
斯大林著作一律七折
"爭取持久和平，爭取人民民主"徵求紀念訂戶。八折優待
新華書店　北京王府井大街・西單・前門外
三聯書店　北京王府井大街・天津羅斯福路

迎接世界革命領袖斯大林七十大壽

斯大林與中國革命

——為慶祝斯大林七十壽辰而作

陳伯達

一

毛澤東同志在延安慶祝斯大林六十壽辰的大會上說過：『斯大林是世界革命的領導者。這是一個非常重要的事情。在全人類中間出了這位斯大林，這是一件大事，有了他，事情就好辦了。你們知道，馬克思是死了，恩格斯是死了，列寧也死了，如果沒有一個斯大林，那一個來發號施令呢？這真是幸事。現在世界上有了一個蘇聯，有了一個共產黨，又有了一個斯大林，這世界的事情就好辦了。』毛澤東同志向我們中國黨的同志指出：『我們要慶祝他，擁護他，還要學習他。我們要學習他兩個方面，一個是道理方面，一個是事業方面。』

毛澤東同志說明了斯大林發揮馬克思列寧主義的功勞，說明了斯大林指導完成蘇聯社會主義建設事業是『開天闢地的大事』，說明了斯大林在道理方面與物質方面援助中國人民的事業。毛澤東同志說：『在過去，馬克思列寧主義，在理論上指導世界革命，現在加了一點東西，可以在物質上幫助世界革命了，這就是斯大林的大功勞。』

時間又過了十年，現在我們在慶祝斯大林同志的七十壽辰。這時間，正是在人類經過第二次世界大戰、而以蘇聯爲首的各國人民打倒德、意、日三個法西斯帝國之後，是在世界上出現了許多新的人民民主國家之後，是在中國人民打敗了日本帝國主義、並接着進行推翻國民黨反革命統治、驅逐美帝國主義侵略勢力、因而得以建立中華人民共和國之後，是在蘇聯在世界上無比地強大、而以美帝國主義爲首的世界帝國主義制度則正搖搖欲墜的時候，這十年來的一系列偉大歷史事變，都是和斯大林的名字分不開的，都是和斯大林的事業分不開的，都是和斯大林對於各國人民的援助分不開的。十年來的世界歷史事變，更加說明了斯大林不但是蘇聯人民勝利的旗幟，而且是世界一切進步人類勝利的旗幟，同時也更加說明了毛澤東同志在十年前所指出的：『斯大林是世界革命的領導者，這是非常重要的事情，在全人類中間，出了這位斯大林，這是一件大事，有了他，事情就好辦了。』世界上有了這一位斯大林，『這眞是幸事』呵！

斯大林壽辰是世界的『人日』。中國人民能夠和蘇聯人民一道，和世界上一切進步的人類一道，來共同慶祝這一位自馬克思恩格斯列寧以後、在人類解放事業上聯繫最普遍、成就最寬廣的世界最偉大人物和天才導師的七十壽辰，這個慶祝本身也就是中國人民的幸事。這個慶祝本身就是慶祝人類的解放，慶祝人類的希望和將來。

但我們中國人的慶祝斯大林，還有其特殊的方面，這就是：斯大林與中國革命的密切關係，斯大林的關心中國人民的命運及其在中國革命問題上所作的偉大理論貢獻。

二

根據對於中國社會具體情況的具體分析，斯大林，這位唯物辯證法的科學大匠，世界的革命導師，在中國第一次大革命的時候，提出了關於中國革命的一系列問題，並對之作了極端英明的論斷，粉碎了反革命托洛茨基派關於中國問題的胡說八道，幫助了中國黨走上了布爾什維克的道路。斯大林在這個時期內關於中國問題的許多著作，正是革命理論與革命實際結合的模範，是馬克思列寧主義理論寶庫裏面有關人類命運的重大一部分，那許多著作不但在當時是完全正確的，而且在二十幾年來的中國革命實踐中，也都證明是完全正確的。

當中國人民初初露出自己的革命鋒芒的時候，斯大林即已看出中國革命具有無限的力量。最近馬林科夫在紀念十月革命的報告裏面，曾特別引述斯大林在一九二五年的一段預見：

『中國革命運動的力量是不可估量的。這種力量還沒有能使自己確當地爲人感覺出來。但是它們定會在將來使它自己被人感覺出來。看不到這種力量以及不給它們以應有估計的東方和西方的統治者們，將要因此吃大苦頭。』

斯大林這一個預見，是建立在計算中國政治經濟諸條件和中國社會內部各種力量對比的基礎上面，同時也是建立在計算世界政治經濟諸條件和世界各種力量對比的基礎上面。

關於中國方面，斯大林在一九二六年十一月間論中國革命前途的時候，曾經作過這樣一個重要的估計：『中國革命主導者和領導者的作用，中國農民領袖的作用，不可免地要落在中國無產階級及其政黨的手中』。斯大林這個估計，是和中國民族資產階級的軟弱性這一點聯繫起來講的。這是非常重要的估計。因爲如果是這樣，如果只有中國無產階級才能成爲中國革命的領導者，那麼，中國農民及其他一切人民大衆，就有可能在中國無產階級領導之下，把自己的革命力量發揮到盡致，而這個佔有地球上人口將近四分之一的國家的人民大衆，一旦能夠作到這一點，那它就必然要改變世界的面貌。

關於世界方面，顯然的，斯大林是從列寧發明的帝國主義時代資本主義國家政治經濟發展的不平衡性及其矛盾的特別尖銳化這一個著名的規律出發，因而估計到中國革命有可能跟着俄國十月社會主義革命繼續在東方衝破帝國主義的陣綫。斯大林又是從蘇聯的存在和強大這樣一個事實出發，這就是斯大林在『論中國革命前途』所指出的：『與中國並列着的，還有蘇聯存在和發展着，它的革命經驗和幫助不能不便利於中國無產階級，反對帝國主義和反對中國中世紀封建殘餘的鬥爭。』

因爲斯大林的預見是從堅固的科學基礎上出發，他看到了中國人民鬥爭之異常深刻的性質，所以不論在什麼時候，不論中國革命曾經遇到如何重大的挫折，他都相信中國革命終將前進而取得勝利。當一九二七年蔣介石叛變革命之後，斯大林即駁斥了托洛茨基派把土耳其『基碼爾式的革命』和中國革命混爲一談的胡說。斯大林分析了中國和土耳其的差別，認爲在中國沒有土耳其『基碼爾式革命』的可能。斯大林說：

『……在中國，帝國主義却不能不從民族的中國之活的肉體上開刀，把它割裂成許多塊，奪取它的整個省份，以保持他們的舊有陣地，或者最低限度維持這些陣地的一部分。因此，要是在土耳其，反帝國主義的鬥爭可以基碼爾主義者的斬了尾巴的反帝國主義的革命而告終，那麼在中國，反帝國主義的鬥爭，一定要採取深刻的人民的和鮮明的民族的性質，一定要一步加深一步，一直到和帝國主義作拚命的決鬥，震撼帝國主義在全世界的基礎本身。』（斯大林：『與中山大學學生的談話』）

斯大林又指出：

『在中國，不是中國的墨索里尼如張作霖張宗昌之類獲得勝利，後來由土地革命的浪潮，把他們冲倒；就是武漢（指當時革命的武漢而言——伯達註）獲得勝利。蔣介石及其黨羽，企圖在這兩個陣營之間找一條中間路，他們不可免地要倒台，和張作霖，張宗昌遭受同一命運。』（斯大林：『與中山大學學生的談話』）

當汪精衛接着蔣介石繼續叛變革命之後，斯大林又繼續駁斥托洛茨基派關於中國革命破產的胡說，而斷定中國沒有改良主義的可能。斯大林說：

『新舊軍閥相互間的混戰，又重新爆發起來，這個戰爭，不能不削弱反革命的力量，同時不能不使農民破產，怨天怨地；』

『在中國還沒有這樣一個集團或這樣一個政府，這樣集團或政府能夠實行類似斯托里賓式的改良，可用作統治集團的避雷針和續命湯；』

『要壓抑那亟欲奪得地主土地的千千萬萬的農民，並使他們對土地垂頭喪氣，那是很不容易的；』

『無產階級在勞動群衆當中的威信，一天一天在增強着，他們的力量是永遠沒有被殲滅的。』（斯大林：『時事問題簡評：關於中國』）

事實的發生是預言的試金石。

一九二七年以來，在中國發生了一系列事變：蔣介石變成中國的墨索里尼而代替了張作霖，張宗昌，國民黨新舊軍閥互相間的不斷混戰，中國土地革命的浪潮，國民黨反革命統治任何『改良主義』企圖的破產，日本帝國主義——接着又是美帝國主義的在中國肉體上開刀，中國人民同日本帝國主義及美國帝國主義作了拚命的決鬥，這種鬥爭的震撼帝國主義在全世界上的基礎，蔣介石走上了與張作霖張宗昌同一命運而從反革命的政治舞台上倒下來……這一系列的事變，完全證實了斯大林二十幾年前的預見。

斯大林的預見，在二十幾年來鼓舞了中國人民的鬥爭，顯出了革命科學是不可抵抗的力量，同時又暴露了托洛茨基派和一切反革命丑角替蔣介石汪精衛的反革命作無恥吹噓的醜態。

三

一九二七年五月間，斯大林關於中國革命性質的問題，作了這樣的概括：『今日的中國革命便是兩支革命運動的巨流——反封建殘餘的革命運動與反帝國主義革命運動之匯合。中國資產階級民主革命乃是反封建殘餘鬥爭與反帝國主義鬥爭之匯合。』（斯大林：『中國革命與共產國際底任務』）這是斯大林精闢分析中國社會所得的結論。這是對於中國革命問題有很重大歷史意義的結論。斯大林指出：這是當時『共產國際對於中國革命問題全部路綫的出發點。』當時托洛茨基派正是反對了這樣的路綫。托派認爲中國對外的問題只是海關的問題，因而否定了中國革命的反帝國主義性質；托派否認中國封建殘餘佔有優勢的作用，因而否定了中國革命的反封建性質。斯大林指出：托洛茨基及其嘍囉們所持的這種觀點乃是反革命的張作霖與蔣介石的觀點。大家知道：中國托洛茨基派正是根據了托洛茨基全部反革命的觀點，同時又根據其關於中國問題這種反革命的觀點，而和各國托洛茨基派一道，走上了反革命的道路。

斯大林說：『中國資產階級民主革命，不僅在反對封建殘餘而已，它同時還反對帝國主義。』（斯大林：『中國革命與共產國際底任務』）必需根據中國社會的情況從而確定這樣的革命性質，我們黨才能正確地估計在每一個具體的歷史場合上，階級關係的具體變化，以便規定革命的具體任務，組織革命的陣綫，而引導革命向前邁進，並造成中國革命在中國工人階級領導之下使資產階級民主革命有長成爲社會主義革命的可能性。一九二七年陳獨秀機會主義就是反對了斯大林這個辯證法的分析，陳獨秀機會主義後來即和反革命的托洛茨基主義合流。這是大家都知道的，這裏不準備去多說它。這裏需要指出：一九二七年以後，二十幾年來，在我們黨內發生的或『左』或右的機會主義錯誤，也通常首先是在革命性質問題上違反了斯大林這個辯證法的分析，或者疏忽了反帝這一方面，或者疏忽了反封建這一方面。例如在十年內戰期間內，犯『左』傾機會主義錯誤的同志就長期疏忽了反帝這一方面，疏忽了斯大林所指出的『中國革命之資產階級民主性質，其鋒芒是反帝國主義』（『中國革命與共產國際底任務』）；因而不善於利用形勢去正確地組織反帝的陣綫，以配合土地革命的鬥爭，而打破自己的孤立。他們在這一個時期內，並過早主張實行『社會主義革命轉變』的冒險。又例如在抗日戰爭期間內，原來犯『左』傾機會主義錯誤的同志一轉而犯了右傾機會主義錯誤，他們的意見又正像一九二七年的陳獨秀主義一樣，疏忽了反封建這一方面，『只看見資產階級』，『沒有看見中國土地革命運動底決定的意義』，『不主張放開鄉村裏的革命』。當然，害怕農民革命破壞了[illegible]斯大林，因爲按照斯大林的意見乃是這樣的：『中國農民捲入革命越快越激底，則中國反帝國主義的統一戰綫，亦將越強大越有力量』（『論中國革命底前途』）這類右傾機會主義者在這一個時期內，既然否認了反封建這一方面，所以也就又和一九二七年的陳獨秀主義一樣，主張放棄無產階級的領導權，只看到資產階級的前途，而沒有看到人民革命勝利的前途與社會主義的前途。

（下接第二版）

迎接偉大導師斯大林壽辰 全世界人民熱烈籌備慶祝

波蘭

[illegible]

羅馬尼亞

[illegible]

阿爾巴尼亞

[illegible]

保加利亞

[illegible]

蒙古

[illegible]

朝鮮

[illegible]

【新華社北京十四日電】綜合塔斯社訊：英、法、意三國的勞動人民正在熱烈進行慶祝斯大林七十大壽。

英國

[illegible]

法國

[illegible]

意大利

[illegible]

斯大林與中國革命

——爲慶祝斯大林七十壽辰而作

陳伯達

（上接第一版）

很明顯，關於中國革命性質的問題，是和中國革命每一個階段的具體策略問題相聯繫的。如果他在革命性質的問題上犯了錯誤，那麽他在具體的革命策略問題上，也就不能不犯錯誤。斯大林在駁斥托洛茨基派關於中國問題的胡說的時候，曾經特別說明了列寧主義的幾個主要策略原則：

『第一，在規定共產國際對於每個國度工人運動底領導指示時，務須要考慮到這些國度的民族特點與民族特殊性之原則；第二，各國共產黨務須利用極小的可能以保證無產階級有群衆同盟者之原則，即使這個群衆同盟者是暫時的、動搖的、不堅定的、不可靠的也罷；第三，務須考慮到這個眞理之原則，就是爲了教育千百萬群衆，僅僅是宣傳和鼓動一項是不夠的，爲了這個目的，還需要群衆自身的政治經驗。』（斯大林：『時事問題簡評：關於中國』）

斯大林接着又着重地說明了馬克思列寧主義一般原則與民族特點相結合的問題。斯大林寫道：

『雖然我們黨有思想上的增長，但是可惜的，在我們黨內還存在着某種類的『領導者』，他們誠懇地相信可以根據電報，根據某些『公認的』一般原則來領導中國革命，而無須考慮到中國經濟、中國政治制度、中國文化、中國風俗和傳統之民族特點。這些『領導者』與眞正領導者的區別，就是他們的口袋中總有着兩三個『必須』的公式，『適用』於一切國度和任何條件之下的現成公式。對於他們，考慮到每個國度的民族特點和民族特殊性的問題，是不存在的。對於他們，把共產國際的一般原則跟各個國度革命運動之民族特點聯繫起來的問題，是不存在的。他們不懂得，在現在，當共產黨已經長大而成爲群衆性的政黨的時候，領導的主要任務，就在於發現和掌握每個國度革命運動底民族特點，並善於把它們同共產國際的一般原則聯繫起來，以便促進和在實踐上實現共產主義運動的基本目的。因此，企圖機械地搬用若干一般的公式於一切國度，便發生了永久的衝突。因此，不考慮到個別國度裏革命運動之具體條件的公式與個別國度的實際之間，乃是這些不幸領導者的基本結果。』（同上）

此，在他們機械搬用若干的公式與中國的具體革命之間，便發生了永久的衝突。

我們的教條主義者，把自己限制在抽象的公式和簡單的歷史類比裏面，而不從中國的具體情況出發，因此，就不可免地在這個時候犯了這個錯誤，或在那個時候犯了那個錯誤；又因此，他們也就不能按照具體情況的變化而把原則性與靈活性結合起來。

斯大林所說的：『爲了擊敗強大的敵人，就需要無產階級的靈活和深思熟慮的政策，善於利用敵人陣營中的每一個空隙，善於給自己找到同盟者。』（『時事問題簡評：關於中國』）我們的教條主義者在十年內戰時期，如毛澤東同志所說的，就要打倒一切，『人家已經在野了，你還要打倒他』。但在另一個歷史場合，他們卻又轉到右的方面，主張一切聯合，否認鬥爭。因此，他們在抗日戰爭時期，也就不會按照具體情況去認識統一戰線裏面的區別。斯大林說：『黨必須是群衆的領導者，但是我們只要少數的、以爲只要發號施令就可以使群衆去實行』。但是，我們的教條主義者忘記了斯大林這個教訓：『人民群衆不僅是革命的先鋒隊，而且首先是千千萬萬的人民大衆』，並且忘記了他們自己的主要任務首先是『幹部』，以爲『領導人物』所『幹』的就是一切。

三十年來的中國革命，說明了中國革命的極端複雜性與極端曲折性，極端複雜性特別是由於反帝反封建的鬥爭錯綜交織所引起的；而這種極端曲折，也就引起了革命在城鄉之間的戰略策略問題，引起了一系列的革命戰略關係的問題。這樣，統一戰線的問題，也就同時引起了軍事鬥爭的問題，是在中國，武裝的革命反對武裝的反革命』。正如斯大林所說：『在中國，是武裝的革命反對武裝的反革命。這是中國革命的特點之一』。這樣就引起了『在什麽時候，在什麽地方，如何進攻或退却？如何轉變爲防禦或進攻？大家知道，這些是中國革命在進攻中或退却中的重要的問題。』

凡是反對毛澤東同志在長期鬥爭中所堅持的主義，乃是毛澤東同志在這一系列問題上的冒險主義，而在一九二七年，斯大林主張要集中力量在軍事上去發動和組織的戰略問題，當時托派是主張從上海發動叛變之後，斯大林反對了這種冒險。斯大林說：『上海是各帝國主義的中心』。斯大林主張要『在軍事上充分準備』，然後再提出上海的全部工作，以破壞蔣介石的後方。發生了這個問題，大林對上海進攻的戰略，世界中心的發展，到底壞蔣介石的前綫與後方，然後再緊張的工作，以便在上海的全部。

四

毛澤東同志是正確的。我們黨在毛澤東同志的指導之下，終於在曲折的道路上，克服了主觀主義的錯誤，關於中國革命的具體問題，是和斯大林的思想完全一致的。中國革命策略的思想就是在中國革命的實踐中，發展了斯大林關於中國革命在十年內戰時期以極大的努力堅持反帝國主義運動中的一個極端重大的政治因素。毛澤東同志在第一次大革命時期，毛澤東同志就極力支持無產階級必須領導農民反封建的鬥爭，在當時陳獨秀的右傾機會主義者，對於這一個極端重大的問題，不忘記反帝國主義的土地革命，終於在第一次大革命的失敗。

犯了各種錯誤的主義的同志，很明顯，在不論在政治上或在軍事上或策略上，都在一九二七年的革命性質問題上或革命策略問題上，忘記了斯大林的教訓，因而使我們的革命在一九二七年及十年內戰時期中，都遭遇了不少的苦頭。

很明顯，機會主義者『左』的，全綫進攻的『左』傾機會主義，都是在第一次大革命失敗以後，一直到遵義會議以前。『左』傾主義者『左』的一切，都是在一九三一年到一九三四年的時候。他們批評毛澤東同志在十年內戰時期的主張是『右傾機會主義』，他們的帽子也就戴上了毛澤東同志的頭上。『學生』的『左』傾機會主義者，是在大革命失敗以後，在這個時候談話中說：『支持不住了一下子把一切任務都放在自己的肩上的危險。』

身上的任務，斯大林在與中山大學學生的談話中說：『我們的主要任務，是在農村中，在一些區域裏，進攻或退却的時候，在這個主要的地區裏，要有節制的進攻』，另一個機會主義者的說法，進攻的地區是有限的，恰恰是在十年內戰時期實行退守的時候，就在這個時候，是有節制的，能進行有限的進攻，並且能夠恰恰要有限的進攻。

要的進攻的一切，但是，在實行這一切的時候，就要使全綫都在進攻。斯大林說：『不能把革命的退却與革命的進攻混爲一談』。在十年內戰時期，『左』傾機會主義者，就恰恰不管什麽條件，不能把握住革命的一切，而不顧什麽時候，都是一直上昇的戰綫上，在一切戰綫上同時進攻，不是革命精神，乃是冒險主義。』

問題』。『（斯大林：『與中山大學學生的談話』）因爲『在不順利條件之下，要是不避免（要是可以避免的時候）決死的戰鬥，這等於幫助革命的敵人』。（斯大林：『中國革命問題』）但在十年內戰時期，我們黨內『左』傾機會主義者就恰恰主張在力量懸殊的條件之下對大城市進行簡單盲目冒險的進攻，主張在不順利的條件之下要和敵人進行決死的戰鬥。

斯大林說：『有些同志以爲在現在，革命精神底基本徵候，是在一切戰綫上同時進攻（指當時蔣介石叛變革命之後——伯達註）。不，這不是革命精神，而是冒險主義。』但在十年內戰時期，斯大林就恰恰主張在什麽條件之下，把戰綫上的進攻和退守結合起來。

建設革命的策略根據地的戰略計劃，而反對了『左』傾機會主義者以中間階級爲主要敵人的錯誤。毛澤東同志認爲取得抗日戰爭勝利的根本因素是必須把反帝與反封建兩個革命任務正確地結合起來；以及在抗日戰爭時期，毛澤東同志所規定的中國共產黨的政策，是必須使全國的農民、工人與小資產階級及廣泛的先鋒隊團結起來，才能使抗日戰爭有勝利的可能。斯大林的思想和毛澤東同志的思想，在中國革命的歷史證明上，是一致的。一個是國際的，一個是中國的革命鬥爭的正確路綫。這就證明了在抗日戰爭時期和中國革命的全局中，毛澤東同志所堅持的路綫是正確的。

一九二七年以後，許多著作都是在這個時期寫成的，毛澤東同志在這個時期所寫的許多著作，都是根據斯大林關於中國革命的學說，並且發展了這個學說。在中國黨內，陳獨秀的機會主義和王明、李立三的機會主義，在中國共產黨的歷史上，曾經長期阻礙了中國共產黨對斯大林的著作的學習。使得我們的黨在許多年月中，沒有機會有系統地閱讀到斯大林關於中國問題的許多著作。

大林的著作，只有在一九四二年整風運動以後，才在我們黨內有系統地翻譯出來，並經過毛澤東同志的提倡，而成爲幹部必讀的教材。在中國以前，我們黨內的許多同志就是這樣，或者是根本不知道，或者是知道而不重視。毛澤東同志在許多著作中所提出的論點和斯大林的論點完全一致，這就證明了，毛澤東同志是根據了中國革命的具體情況而獨立地得出了這些結論的。因而，毛澤東同志的著作，是眞正的馬克思列寧主義的著作。

思想和斯大林的思想是同一的。毛澤東同志在抗日戰爭時期就說明了斯大林關於中國革命的理論的重要性。毛澤東同志在這個時候就說：『斯大林的理論是我們的指針。』這是毛澤東同志的一個重要的論斷。

同志根據斯大林的理論，反擊了無產階級的階級敵人，並在思想上打擊了在中國建立資產階級專政的企圖，使無產階級的領導權得到保障。

毛澤東同志特別喜歡斯大林關於中國革命的許多著作裏面的特點，是在抗日戰爭時期特別喜歡引用斯大林『殖民地半殖民地』這一句名言：『中國革命』這一句名言。

毛澤東同志在一九四二年發動了整風運動，爲着準備我們黨內機會主義的批判和改造，特別喜歡斯大林的著作。毛澤東同志說：『依然是斯大林的話說得對』。

毛澤東同志把斯大林論布爾什維克化的十二條和聯共黨史結束語六條列爲我們黨整風運動的基本文件。毛澤東同志認爲斯大林這兩個文件是一致的東西，是一百年來馬克思列寧主義經驗的總結。毛澤東同志爲着使同志們能夠深刻地根據我們黨的二十幾年的革命經驗，對於這兩個文件的學習，加以逐條的解釋，區別了眞的馬克思列寧主義和假的馬克思列寧主義，並在整風運動中給了教條主義和經驗主義以沉重的打擊。

毛澤東同志在『改造我們的學習』的文件中，號召我們黨內研究馬克思列寧主義應以斯大林的偉大著作『聯共黨史』爲中心教材。毛澤東同志寫道：『聯共黨史是一百年來全世界共產主義運動的最高的綜合與總結，是理論與實際結合的典型，在全世界上還只有這一個完全的典型。我們看了列寧斯大林他們是如何把馬克思主義的普遍眞理與蘇聯革命的具體實踐互相結合，又從而發展馬克思主義的，就可以知道我們在中國是應該如何工作了。』

毛澤東同志是斯大林的學生和戰友。毛澤東同志之所以能夠成爲斯大林的優秀學生，是因爲他在中國革命勝利的領導者，也就是因爲他用斯大林的方法和思想方法去學習斯大林。這種方法就是如毛澤東同志在五十壽辰所作的名文中所說的：『這一派人不是在歷史上相同的創造的馬克思主義者：『這一派人不是從書本中去求得指示和方針，而是從工作中去求得指示和方針』。

像的事情裏面去求得指示和方針，而是在工作時，他們研究周圍的情形中，引證和成語來作根據，而是拿實際經驗來審查自己的每一步工作，在自己的錯誤中學習和教訓別人去建設新生活。』

說的，一到了毛澤東同志的手裏，也就『完全保證着自己的力量』。正因爲如此，所以斯大林的思想和學說，是有些人，這些人就像我們黨內的革命的、活潑的、革命的力量，也就完全保證着自己的力量的發展。

著作中，有些人，他們在主觀上或許是想學斯大林的，但是他們是用反斯大林的方法去學習斯大林，這就是直接違反馬、恩、列、斯的方法。這正如毛澤東同志所說：『他們學習馬、恩、列、斯的』，可是他們的教條主義所說的教條主義者：『他們不拿經驗、不拿實際的事情和歷史上相像的事情裏面去求得指示和方針，卻在分析實際生活中去求得的語句來作工作的根據』。他們不懂得，在工作中摘錄下來的根據。因此，他們總是灰心失望，始終都是不滿於那個針。言行不符——這就是這一派人的基本弊病。

常欺騙他們的『厄運』。

斯大林的學說，斯大林的方法和理論，經過毛澤東同志的介紹和運用，極大地啓發了中國共產黨人在政治上、思想上的廣闊眼界，提高了中國共產黨人的馬克思列寧主義自覺，幫助我們黨有足夠的思想力量，可以打敗任何反革命和任何阻礙革命前進的敵人。

我們已獲得一個革命的勝利。我們需要繼續勝利。但如何能夠保證我們的繼續勝利呢？正如毛澤東同志經常所告訴我們的：我們必須善於學習，必須善於向人類偉大勝利的旗幟和我們的導師——斯大林學習；善於向偉大的聯共黨學習，用我們學習的方法就是要像毛澤東同志一樣，用馬克思的方法，用恩格斯的方法，用列寧的方法，用斯大林的方法，一句話，用理論與實踐相結合的方法。

還是重複毛澤東同志十年前在慶祝斯大林六十壽辰時所說的話：『我們要慶祝他，擁護他，還要學習他。』

向斯大林學習——這仍然是我們慶祝斯大林七十壽辰時的重要結論。

爲着人類的幸福和將來，至高無上的、光榮的、偉大的斯大林萬歲！

★★★

斯大林——今日的列寧

斯大林是我們黨底天才領袖和導師，是社會主義革命底偉大戰略家，是蘇維埃國家領導者和英明統帥，對於社會主義敵人毫不留情，深刻的原則精神，在工作中，既有明確的革命前途和目的，又有非達到目的不止的堅強意志；賢明而具體的領導；同群衆有分開的聯系，——這就是斯大林工作作風底特點。不可列寧而外，世界上再沒有那個領袖，如斯大林這樣千千萬萬的廣大工農群衆。斯大林比誰都更精於綜合群衆底革命創造經驗，引導並發揮群衆底首創精神，向群衆學習並教導群衆，都表明他旣有巨大的理論力量。

斯大林底全部活動，都表明他既有巨大的理論力量和向前邁進的實際革命鬥爭經驗，又有異常廣闊宏偉的實際革命鬥爭經驗，他是列寧的親近戰友，久經鍛鍊的列寧信徒。斯大林同他的親近戰友們一起，是社會主義建設這一事業的領導者；斯大林同志領導着偉大的布爾塞維克黨，領導着這亘古未有的多民族的工農社會主義國家。他的指示，是斯大林所關懷的工作中，各個部門中的行動指南。他的毅力眞是驚人偉大。

他所關懷的範圍是包羅萬象的：從最複雜的馬列主義理論問題直至編製兒童教科書；從蘇聯對外政策問題直至日常關注無產階級首都建設事宜；從建立偉大北方海上航路問題，直至柯爾希達低原除濕工程；從蘇聯文學藝術發展問題，直至校訂集體農場生活章程；從還要解決軍事理論和實踐問題，——無一不攝。後大家都知道，斯大林的邏輯是如水晶般明亮，他的意志是如鋼鐵般堅強；他的頭腦是如水晶般明亮；他對黨無限忠實，對人民深刻的信任，是熱烈愛護人民的。大家都知道，斯大林謙虛坦白，大家都知道，斯大林根本反對一般人。

甚至把我的全部熱血，獻給無產階級革命和世界共產主義事業。』（註一）

蘇聯各族人民認定斯大林是他們的英勇氣概，熱情，愛國精神底化身。『爲斯大林而戰！』——蘇聯光榮軍人高呼着這一口號，爲祖國而戰！爲斯大林而戰！粉碎了極兇惡、極陰險的敵人法西斯德國，在柏林城上樹起了勝利的旗幟。『爲祖國而戰！爲斯大林而戰！』——蘇聯陸海軍戰士高呼着這一口號，粉碎了帝國主義日本，保障了蘇維埃國家遠東邊疆的安全。

蘇聯工人階級把斯大林底名字懷在心頭，在偉大衛國戰爭中建立了無比的勞動勳功，製造出頭等武器和彈藥來供給了紅軍。蘇聯集體農民把斯大林底名字懷在心頭，在田場上奮勇勞作，生產糧食來供給了紅軍和城市居民，生產原料來供給了工業。蘇聯知識分子把斯大林底名字懷在心頭，忠誠服務於國防事業，改進了紅軍底武裝，改進了生產工作技術和組織，推進了蘇聯的科學和文化。

蘇聯全國人民把斯大林底名字懷在心頭，成效卓著地醫治着戰爭所引起的創傷，並爲國民經濟和蘇維埃文化更加澎湃高漲而奮鬥。斯大林的名字是蘇聯人民義勇和光榮底象徵，是召喚蘇聯民衆去爲偉大祖國福利建立新的革命功業的號角。

社會主義國家中的青年男女，兒童團中的男女團員，時時刻刻把斯大林底名字懷在心裏。他們熱切的願望，就是要成爲列寧斯大林那樣的人物，成爲斯大林式的政治活動家。蘇聯青年響應黨底號召，響應斯大林同志底號召，建築了許多巨型社會主義企業，在大森林地帶創立了一座一座的城市，建造了並繼續建造着奇妙的輪船，爭取北極地帶，精習工農業的新技術，鞏固我們祖國國防能力，在科學和藝術方面努力創作，在衛國戰爭疆場上作出勇敢殺敵的榜樣，在後方作出奮勇勞動保證蘇聯軍隊勝利的模範。列寧和斯大林所教養成的共產主義青年團，是布爾塞維克黨底忠實助手，不愧爲老輩共產主義戰士底接班人。

蘇聯各族人民用多種文字，編出歌頌斯大林的歌曲，在這些歌曲中間，反映出蘇聯各族人民對於他們這位偉大領袖，導師，友人和統帥的莫大愛感和無限忠心。

在人民創作中，斯大林底名字與列寧底名字溶成一體。『我們跟着斯大林前進，猶如跟着列寧前進；我們同斯大林談話，猶如同列寧談話；他知道我們的全部心思和意向，他畢生關注着我們，』——一個俄羅斯民間故事中這樣說道。

斯大林底名字，是蘇維埃社會精神上政治上一致底象徵。

全體進步人類，一切愛好自由的民主國民，都把他們對永久和平與國際安全的希望寄託與斯大林。

『我們幸運的地方，就是在艱苦的戰爭年代，有我們蘇聯底英明領袖和偉大斯大林元帥底名字前進。我們軍隊底光榮勝利，將與斯大林引導紅軍和蘇聯人民連在一起載入我國和全世界的史冊。現在，我們在偉大的領袖和組織者斯大林領導下，已經着手進行和平建設，以期社會主義社會臻於極盛境地，而不辜負全世界上所有一切友人對於我們的厚望。』（註二）

（註一）：眞理報第三〇二期一九二九年十一月二十二日。

（註二）：莫洛托夫：『論偉大十月社會主義革命二十九週年』的報告，一九四五年俄文版第一八五至一九頁。（錄自蘇聯日曆）

★★★

斯大林同志——列寧偉大事業的繼承者

眞理報社論

布爾什維克黨和蘇維埃國家的偉大的奠基者列寧和斯大林教導我們說：只有先進的理論所領導的黨，才能完成先進的戰士的作用。布爾什維克黨之所以有力而不能征服，就因爲它遵循着最先進的理論——馬列主義。馬列主義理論使黨能夠確定方向，能夠了解周圍事件的內在聯繫，預見事件的進程，同時不僅能辨別事件現在是如何的、將向何處發展，而且還能看出它們將來應該發展向何處去。

斯大林同志在聯共（布）第十七次大會上的歷史性的報告中，會特別強調革命理論在黨的一切活動中的作用和意義。斯大林同志說：『我們的黨知道事業的方向並很順利前進着。就因爲我們黨爲什麼有這種優勢呢？就因爲它是馬克思、恩格斯和列寧的學說，只要我們始終忠實於這個學說，只要我們始終把握着這個學說的指南針，我們今後在自己工作中一定會有成功的。』

斯大林同志給工人階級的天才領袖、革命的科學的最偉大最卓越的領導者列寧和斯大林，豐富了馬克思主義，以新的高級的分析，認爲帝國主義是資本主義的最後階段。他們曾證明了在帝國主義時代，社會主義革命最初在個別國家中獲得勝利是可能的。列寧和斯大林全面地發展了所產生出來的一個新社會思想，會衝破垂死的反動階級所設置的一切障礙，而爲自己開拓道路。

今日近八億人民已從世界的帝國主義枷鎖中解放出來。馬克思主義——列寧主義——斯大林主義的思想力量！這樣強有力的、勝利的步調，是依據社會物質生活發展的需要的。全世界的廣大的勞動群衆，愈來愈確認馬克思主義已成爲生產力進一步發展的阻礙的迅速提高，顯示出壯闊的遠景。才能給群衆的物質幸福和文化的迅速提高，顯示出壯闊的遠景。

馬克思主義誕生至現在已一百多年了。在這期間數十個、數百個的資產階級政府，都曾嘗試着消滅馬克思主義。他們這些嘗試的結果，是衆所週知的。斯大林同志在一九三四年曾說：『資產階級政府是新陳代謝了，而馬克思主義仍然存在着。』況且，馬克思主義已在全球六分之一的地面上獲得了完全勝利，……

斯大林同志指示我們：政府和黨的各部門工作人員的政治水平和馬列主義意識愈是提高，那麼工作的本身愈會提高而愈有益，同時這個工作的成果就會更有效。

現在，當我們國家成功地邁向共產主義之際，勞動人民的共產主義教育是具有決定性的意義的。對列寧斯大林思想的宣傳事業尤其需要特別的重視。我們以馬列主義大林同志所闡明的廣大人民群衆，我們正是以此來加強和思想教育廣大無產階級專政的學說和黨在無產階級專政中的領導與指南作用的學說，以及蘇維埃國家之過渡到共產主義的學說，以及從資本主義到社會主義的過渡的國家中建設了在帝國主義社會中政治組織的最好的形式的學說。列寧和斯大林創設了在帝國主義包圍着的條件下，在一國內建設社會主義社會中的可能性，並指出在順利地建設社會主義社會中，工人階級和農民聯盟的首要意義。

『聯共（布）黨史簡明教程』中說道：『可以毫不誇張地說，恩格斯死後，列寧是最偉大的理論家，而在列寧之後——斯大林和其他列寧的學生們是唯一的馬克思主義者，他們把馬克思主義的理論向前推進了一步，在新的階級鬥爭條件下的新經驗豐富了馬克思主義理論。』

列寧事業的偉大繼承者斯大林同志，帶來了異常珍貴的貢獻，他獨創地發展了馬克思主義理論中一切問題。斯大林同志全面地推進了關於黨的學說，在一切基本問題的最重要與出了這個結論：武裝了蘇維埃國家的工人階級，他具體化了農業集體化的理論，以社會主義建設的理論，並發展了列寧的社會主義工業化國家的領導方策，創造了農業集體化的理論指示，武裝了蘇維埃人民。斯大林同志在一步地發展了列寧的理論，使資本主義國家中建設社會主義革命的可能性，並得出了這個結論：即使資本主義的包圍還存在的話，我國的共產主義社會也是可能實現的。斯大林的論述是馬列主義理論向前推進了一步，以新的思想武器武裝了工人階級，給黨指出了爭取共產主義勝利的一個偉大遠景。

斯大林同志給科學地推廣了蘇維埃國家的學說，創造了新法規和新的推進力。斯大林同志全面而深刻地發展了國際共產主義逐漸過渡到共產主義的道路，給蘇維埃社會主義理論的光輝，照亮了我國社會主義建設與共產主義的道路。斯大林的天才，以馬列主義理論的光輝，照亮了馬列主義的理論問題。斯大林同志全面而深刻地推廣了各資本主義國家中無產階級的解放鬥爭和殖民地、半殖民地被壓迫民族在資本主義總危機時代民族解放鬥爭的學說。斯大林同志的著作，是各國共產黨與工人黨的豐富經驗、戰略與策略的無盡泉源。

列寧的旗幟下——斯大林的思想，是偉大的、動員的、組織的和改革的力量。在這個思想旗幟下，工人階級在和農民勞動群衆的聯盟中，消滅了我國的資本主義並建設了社會主義社會。在列寧、斯大林的旗幟下，蘇維埃人民在偉大的衛國戰爭中獲得了具有全世界歷史意義的勝利。在這個旗幟下，我國人民在戰後時期，在社會主義經濟和文化的發展上，在進一步鞏固蘇維埃國家的威力上，都達到了新的成就。

列寧——斯大林的思想，是偉大的、光輝地表現在人民民主國家的社會主義建設的成就中，表現在中國人民勝利中，也表現在增長着和鞏固着的爭取和平、民主和自由的運動中。這種思想的常勝力量，是在社會主義建設事業中表現出來的。

勝利的馬列主義學說滲入到資本主義國家的狂暴陣營，盡其一切物質與精神力量，以阻礙馬克思主義的發展。但是歷史的經驗告訴我們：在社會物質生活發展條件成熟的基礎上一定的歷史性的任務——從社會主義逐漸過渡到共產主義的任務。

列寧——斯大林的名字，表明着蘇聯和布爾什維克黨的偉大和力量，表明着馬克思主義——列寧主義——斯大林主義的思想力量。

斯大林同志的名字，表明着蘇聯人民的深愛和尊敬圍繞着的偉大領袖和思想家，列寧事業的天才繼承者，共產主義建設凱旋的鼓舞者和組織者，全世界數百萬正直的人們，準備慶祝斯大林的七十歲壽辰，對於這位工人階級的偉大領袖和思想家，表示尊崇的敬意。

蘇聯和人民民主國家的勞動人民，在斯大林同志的七十壽辰以紀念斯大林同志，各國的數百萬勞動人民，展開了大規模的社會主義競賽以紀念斯大林同志的七十壽辰。工人、農民和先進的知識分子的集會到處舉行着，表示出勞動人民對斯大林的無限愛戴。

蘇聯人民在天才領袖斯大林同志身上，看見了自己的領袖和導師，在他的創作中，他們學習着爭取和平、民主和社會主義事業勝利的藝術，學習着建設新的幸福的生活。

蘇聯人民在天才領袖斯大林領導下，向前邁進，向共產主義的勝利邁進。

（君強、劉競合譯）

造成六年計劃最好出發點
波三年計劃提前完成

【新華社布拉格十四日電】十一月十七日，波蘭人民論壇報發表波蘭國家經濟計劃委員會完成三年經濟建設計劃的公報，內稱：

三年經濟建設計劃已在兩年又十個月中完成。工業部、林業部和航運部的生產價值達三百五十七億茲羅提（波幣，此處按一九三七年幣值計算），這意味着完成了計劃的百分之一百點六。

工業

工業各部門完成三年計劃的情形如下：採礦與動力部百分之九十九，重工業部百分之一○一，輕工業部百分之九十七，食品與農業工業部百分之一○八，林業部百分之一一八，航運部百分之九十九。

到本年十一月一日，下述各重要部門，都完成了或超過了三年經濟計劃：生鐵百分之一○五，輾鋼一○八，褐煤一一六，鹽一一○，農業機器和器具一○○，染料一五二，電力機器一二一（其中包括離心機百分之一○六，變壓器一四七，電纜一一六），蓄電器和金屬板一四一，電燈泡一○○），麻紗一一九，絲織品一一二，賽璐珞一○二，軟革一○六，皮鞋（大規模生產的）一二四，水門汀一○二，雜項傢具一一三，火柴一○六，豆類一二六，酒類一一四，紙煙一二七，糖菓、巧克力糖，可可一三四，馬鈴薯製品一二二。

農業

農業方面完成了經濟建設計劃的情形，據最近結果如下：（甲）播種計劃：小麥百分之一○五，裸麥一一五，馬鈴薯一○六，甜菜一一○，纖維作物一五三，榨油作物一二七。（乙）收穫計劃：小麥百分之一○八，裸麥一二二，馬鈴薯一二七，甜菜一一一，纖維作物一五六，榨油作物一二七。（丙）完成計劃目標的百分比：小麥百分之一○六，裸麥一一八，馬鈴薯一○○，甜菜一○八，榨油作物九四，纖維作物一○三。

養馬完成計劃百分之一○三，養牛完成一二二。猪的數目還沒有達到三年計劃所定的目標，但超過了一九四九年規定的目標。

購買合同計劃方面：作物完成百分之一一一，牲畜完成了一五七。拖拉機的數目爲計劃目標的百分之一○六。以機器和工具供給農業的計劃超過百分之二，以肥料供給農業的計劃超過百分之五。

國營農場完成了三年播種計劃的百分之一○一，它們養牛超過百分之四十二，養猪方面超過百分之三十一。

國家森林完成了造林和採伐計劃百分之一○六。

運輸

運輸方面，據初步數字，到十月三十一日爲止情況如下：貨運完成百分之一○二，客運一一四。在同一時期中，鐵路貨車和機車的數目達到了計劃的百分之一○二，鐵道客車的數目達到了百分之一二○，客運計劃的百分之一一七。海港貨物裝卸達到三年計劃的百分之一○六。國營汽車運輸完成了三年計劃所定的水平。郵件數目達到了三年計劃的百分之一○四。

三年經濟建設計劃在一切基本部門裡都提早兩個月完成了。這是由於以工人階級爲首的勞動人民，按照波蘭統一工人黨第一屆代表大會的號召而作努力所致。

工人和工人階級的勞動熱情，已超過三年計劃所規定的任務，並爲實現六年計劃造成最好的出發點。在整個波蘭國民經濟中，工人們都爭取先期完成爲今年規定的計劃。

蘇聯婦女以忘我的勞動加强社會主義祖國力量

【新華社北京十四日電】據塔斯社訊：蘇聯婦女，無論是在和平的社會主義建設時期，或在愛國戰爭的嚴酷考驗的年代中，都享有永不磨滅的光榮。現在，她們站在建設共產主義的鬥爭的前列，熱烈地擁護蘇維埃國家的和平外交政策，並以她們的忘我的勞動來加强社會主義祖國的力量。

蘇聯最高蘇維埃代表契娜納茲拉·阿斯拉諾娃，在眞理報上描述阿塞拜疆共和國婦女在社會主義制度下的發展稱：現在，婦女幾佔阿塞拜疆共和國高等教育機關在學人數的百分之五十。一萬一千名青年勞動婦女參加了夜校。數萬名婦女服務於共和國的重要工業——石油工業。在共和國的婦女中，有人民藝術家、教授和斯大林獎金獲獎者。

卡累利阿——芬蘭共和國部長會議副主席馬爾吉娜，在消息報中描述婦女的才能和創造力在蘇維埃時代是如何地發展着。在美國、英國和其他的資本主義國家，有着對婦女的不平等的，侮辱她們尊嚴的卑劣和殘忍的法律。但在蘇聯，婦女是有史以來第一次被保證享有眞正平等的權利。數百萬婦女被吸收到爲祖國的幸福的活動和建設工作中。在卡累利阿——芬蘭共和國，也像在代表着巨大的力量。在工廠、森林和漁場，在鐵路和江河運輸，在教育和公共衛生機關，都可以看到她們。並且，在各個地方，婦女在工作中都獲得了顯著的成就。

眞理報刊載的來自若干城市的通訊，也描述着蘇聯婦女的光輝的業蹟。在斯大林格勒，她們積極地參加了該城的復興工作。有四萬多婦女志願工作者參加重建斯大林格勒。來自拉脫維亞首都里加的通訊說：從前，在資產階級統治下的拉脫維亞，婦女們是被剝奪參加國家行政的權利的。絕大多數婦女都被關在家庭裡，像奴隸或農奴一樣地服役。現在，蘇維埃拉脫維亞的婦女，担任着經濟和文化各方面的重要的職位。數千名婦女已成爲蘇維埃的代表和黨組織的幹部。

中國新民主主義青年團中央委員會關於農村青年團冬季工作的指示

【新華社北京十四日電】中國新民主主義青年團中央委員會於十一日發出關於農村青年團冬季工作的指示，全文如下：

中國新民主主義青年團中央委員會關於農村青年團冬季工作的指示（一九四九年十二月十一日）

一、農村青年團應抓緊農閒季節，進行工作。必須根據不同地區人民政府及共產黨所規定的任務，並根據青年的要求與特點，提出工作重心。

二、老區應首先發動廣大農民青年積極參加冬學運動，成爲青年團貫徹整個冬季的中心工作。老解放區青年歷年來就是冬學運動的骨幹，尤其在戰爭結束，土改完成，中華人民共和國已成立的情況下，青年的學習熱情空前提高。配合幹部冬訓，廣泛開展冬學運動，是一件重大的政治工作。因此我們必須做好：1、各地團委應積極地領導青年進行當地政府所規定的以青年爲主要學習對象的識字計劃，並按照青年需要和條件，進行珠算或算術的學習，講解科學常識，衛生常識，逐漸克服封建迷信思想。注意開展文化娛樂體育衛生活動。2、在時事政治教育中，除組織讀報，講解政策外，青年更要學會唱國歌，了解與愛護國旗，進行國民公德的教育。3、生產教育，要使青年瞭解農村經濟發展的方向，懂得種植工業原料作物的道理，進行生產技術智識的教育。邀請老農及勞動英雄講農作經驗，如有條件，應組織青年參觀農業機器和農場，參觀工農業展覽會，青年應以自己學到的東西，向群衆進行宣傳，並幫助家庭做生產計劃。4、結合實際工作，教育團員普遍知道團是什麼組織？團應做什麼工作？怎樣做法？團員的條件和入團手續，團員怎樣團結教育群衆等團的基本知識。5、進行上述學習時，團應注意團結小學教員，取得他們的積極幫助，或參加學習領導。6、輪訓幹部。甲、在人民政府或黨進行普訓幹部的地區（如華北、東北），團應在統一計劃下抽調幹部參加訓練，內容除統一規定者外，應進行一定的團的業務教育。乙、在非普訓幹部地區，縣可分批輪訓區幹部，時間三五天，採用報告、總結、佈置檢查工作、座談、會議等方式，解決當前工作中一兩個迫切問題。然後區幹部分片輪訓村幹部，時間半天或一天。

三、在新區，青年團應發動組織廣大青年積極參加剿匪、反霸、減租減息，土地改革的鬥爭。應動員青年農民參加農會，更應注意動員優秀青年參加民兵，並應和農村工作隊取得密切聯系和配合，奠定新區建團的基礎。

四、在災區，青年團應在人民政府和黨的統一領導下，全力領導青年積極參加生產自救，節約備荒的運動。發揚青年艱苦勤勞，不怕困難的鬥爭精神，提倡青年互濟互助，團結友愛的作風。不但要幫助家庭解決當前的困難，並且要爲明年生產打下一定的基礎。

五、新區老區都要在運動中進行建團。甲、老區根據工作基礎及條件，比較放手地吸收思想進步，勞動好的青年，首先是過去運動中湧現出來的青年積極分子入團。同時，注意吸收進步的青年知識分子、小學教員入團。乙、新區建團須採取比較穩重的方針，應經過充分的宣傳醞釀與準備工作，有重點有步驟地進行建團，吸收農會、民兵中的優秀青年及貧苦的小學教員、學生中的進步分子入團。並保證團的領導成份，主要放在雇農、貧農及革命的知識青年身上。丙、在建團中必須反對與防止兩種偏向：一種是束手束脚、條件過高與手續過繁的偏向。一種是追求數字，不論條件、集體拉夫，並把發展組織與建立工作機械分開的偏向。

六、勝利完成上述工作的關鍵，在於加強領導。甲、青年幹部要研究人民政府和共產黨所規定的任務，要與政府的生產、教育等部門密切聯系，參加到生產會議、冬學委員會等組織中去，瞭解全面情況，根據青年的特點與需要，去規定青年團的工作中心與進行的辦法。乙、一般號召與具體指導，佈置工作與檢查工作要很好結合起來，必須克服目前工作中缺乏具體指導與及時檢查的現象。縣區幹部要抓住重點區村，吸收經驗，指導一般。並對一般區村工作及時發現問題，及時解決，樹立團的領導制度。

七、新老區的團應領導青年積極推選優秀的青年代表參加各地召開的人民代表大會，人民代表會議，及農代會。結合整個的民主運動，可以有重點、有準備、有領導地試開青年代表會議，或青年團代表會議，通過代表會議來加強領導，教育幹部，密切團與團員，團與廣大青年群衆的聯系。

冬季工作結束時，必須及時做出總結，報告團中央。

辦好冬學

·「中國青年」社論·

【新華社北京十四日電】中國新民主主義青年團中央委員會機關報「中國青年」第二十八期社論，題爲「辦好冬學」，文如下：

冬季農閑季節已經到來，老解放區，半老區的農村青年團，應當在這個時候，幫助各地人民政府，用大力開展冬學運動。青年團團委在今年冬季要以冬學爲中心工作，要有重點地辦好冬學。特別在人口較稠密和團的基礎較好的村鎮，更要把冬學辦好。

在老區的冬學，應以文化學習爲主，進行識字、珠算、筆算等學習，介紹生產與衛生的科學知識，解釋人民政協共同綱領，教青年學會唱國歌，瞭解與愛護國旗，進行中華人民共和國的國民公德的教育。

青年團團委應積極參加冬學的領導工作，經常向人民政府教育機關反映各地冬學的情況與改進的意見，並隨時幫助設法解決冬學中的困難（如缺少教師等）。青年團員自己要參加冬學，團員要成爲冬學中的學習模範，並發揚學習互助的精神。青年團委並應充分地和小學教員合作，並在小學教師中發展團員，使得冬學取得小學教師的幫助而得到開展。

冬學工作要與冬季農業生產相結合（如辦冬學可以結合運鹽、打柴或馱炭等生產），要與團的工作相結合，要在冬學中適當地進行團的宣傳教育，有重點地建立與擴大青年團。

慶祝斯大林七十壽誕 首都各項活動昨開始

中蘇友協北京分會定出祝壽辦法

【新華社北京十四日電】中蘇友好協會總會與首都各界共同舉辦的慶祝斯大林大元帥七十誕辰的各項活動，已於今日開始。講演及電影晚會，由十五日起至二十日止，每日下午七時，在中法大學大禮堂連續舉行。講題及講演人如下：

十五日——斯大林的生平（張仲實）

十六日——斯大林領導下的蘇聯社會主義建設之偉大勝利（沈志遠）

十七日——斯大林與殖民地附庸國之解放運動（柯伯年）

十八日——斯大林與中國革命（艾思奇）

十九日——斯大林與文化建設（蕭三）

二十日——斯大林與世界和平（錢俊瑞）

又，中蘇友好協會總會與國立北京圖書館合辦的斯大林照片及其著作展覽會，亦於本日下午四時在國立北京圖書館開幕。展覽會的內容分爲兩部：一係斯大林的照片，一係斯大林的各種著作原本及中文譯本。展覽時間定爲一星期。

【北京訊】中蘇友好協會北京分會於昨（十四）日晚召集京市一百八十餘總支會、支會負責人，舉行會議，討論慶祝斯大林壽辰的具體辦法。會上一致同意發起簽名祝壽。各支會將於二十日或二十一日舉行各種形式的慶祝晚會，並將於二十一日分別前往蘇聯大使館爲斯大林大元帥祝壽。京分會並決定自十五日至二十五日在工廠，部隊中巡迴放映電影，已選定的影片有「斯大林格勒保衛戰」、「宣誓」等。

新華書店籌備祝壽 斯大林著作七折發售

【本報訊】新華書店北京分店，爲慶祝世界人民革命偉大導師斯大林大元帥的七十壽辰，現正積極展開籌備慶祝的工作。決定本月十五日至二十一日，減價七天。本版圖書八折，外版圖書九折，斯大林著作一律七折，在減價期間訂閱「爭取持久和平，爭取人民民主」亦八折優待。該店工作人員現正準備組織流動供應隊深入各工廠、學校。人員都在日以繼夜地準備以行動迎接世界人民偉大領袖的大壽。他們保證把斯大林著作，送到廣大讀者手中。他們說：「展開學習斯大林、學習蘇聯經驗、學習國際主義精神的運動，是我們獻給斯大林的壽禮」。（新華書店通訊組）

大連廣和機械工廠職工向毛主席報告生產成績

努力向蘇聯學習建設偉大祖國

【新華社北京十四日電】大連廣和機械工廠全體職工七百一十八人，爲慶祝新中國的誕生和今年的十月革命節，於十一月三日寫信給毛主席，報告他們今年內生產成績，並提出三點預約保證實行。這封信是寫在一幅紅綢子上的。信上說：

敬愛的毛主席：

新中國的誕生，和十月革命節的來臨，鼓舞着我們全體職工的生產熱情。我們決定進行創造新的生產紀錄的運動，用突破原有的生產定額的實際行動來慶賀我們偉大祖國的誕生和偉大的十月革命節。我們以萬分興奮的心情向您報告我們今年的生產成績，並提出三點預約：

我們的工廠是一個新建的機械工廠。我們從今年四月起開始正常生產以來，生產逐步提高。到現在我們已完成了今年任務的百分之八十二；產品質量已達世界規格二級品的精度。這樣，不但增加了產量，提高了質量，而在實行「計件工資」制度下，我們的生活也逐步地改善了。我們之所以能夠獲得這些成績，是由於您和中國共產黨的英明領導和英勇的蘇聯紅軍之解放、保衛與幫助。今後我們將在您的號召下，向蘇聯學習，繼續努力生產，支援全國的人民解放戰爭，並使它迅速取得徹底勝利，建設我們自己的國家，使我們的國家變爲工業國。爲此，我們全體七百一十八名職工，特向您保證完成如下的預約：

（一）保證提前一個月完成今年生產任務；

（二）在一九五○年，我們要製造出一百五十台全齒輪八呎鏇床，一百台六呎單背鏇床和一百六十噸機器零件；

（三）堅決擁護上級擴大我廠生產的決定，保證在一九五三年以前，完成我廠的三期擴大計劃，建設起一個現代化的能製造大、中、小各種類型的精密工作母機的工廠。那時，我們將有二千五百名到三千名工友參加生產，年產量將達二千台上下。

我們願忠誠的來負責一份建設我們偉大祖國的任務。祝您身體健康！

我們歡呼：

中華人民共和國萬歲！

中國共產黨萬歲！

中國人民領袖毛主席萬歲！

全世界勞動人民領袖斯大林大元帥萬歲！

偉大十月革命節萬歲！

大連廣和機械工廠全體職工敬禮

一九四九年十一月三日

東北煤礦管理局總工會電告毛主席

東北七大國營煤礦提前完成今年任務

【新華社瀋陽十四日電】東北人民政府工業部煤礦管理局所屬鶴崗、雞西、蛟河、西安、阜新、通化、北票七大國營煤礦，已提前於上月二十七日全部完成今年生產任務。煤礦管理局和東北煤礦總工會爲此特電呈毛主席報告生產成績。電文如下：

中央人民政府毛主席：

東北人民政府工業部王、呂、安部長轉呈

東北工業部煤礦管理局全體員工在您的領導下，已於一九四九年十一月二十七日（提前一個月）完成本年計劃產量，全員生產能率亦從年初的零·三六噸到達最近的零·五一噸。預計到年底爲止，可超過計劃產量百分之十二，特此報告。此致

敬禮！

東北人民政府工業部煤礦管理局、東北煤礦總工會

十二月九日

瓦爾德、史篤克等已逐出我國國境

【新華社天津十四日電】因指揮間諜和毆傷中國工人而被瀋陽市人民法院判處驅逐出中國國境的前美國駐瀋陽領事館全體外籍人員瓦爾德、史篤克等，本月八日被瀋陽市人民政府公安機關派員自瀋押送到天津，十二日即由天津市公安局派員押送到大沽口，於今日十二時十分，乘「雷克蘭勝利」號離開中國國境。

青島日報創刊

·新華社青島分社成立·

【新華社青島十四日電】中共青島市委會機關報「青島日報」已於本月十日創刊。新華社青島分社也在同一天成立。

中央、北京人民電台教唱「斯大林頌」

【本報訊】中央人民廣播電台今（十五）晚十七點三十分婦女節目時間：（一）斯大林談婦女勞動問題，（二）斯大林對於保護婦女和兒童權利的關懷。十八點三十分自然科學常識講座：「[illegible]」。十八點第一次文藝節目：教唱「斯大林頌」。二十一點第二次文藝節目：播送婦女歌曲。

【又訊】北京人民電台十二點三十分職工時間：厚生火柴廠歌詠隊唱歌，十六點四十五分聽衆服務：（一）關於徵收本市房產稅幾個疑問的回答。（二）北京市電信局幾件招領的電報，及全國總工會徵求俄文翻譯、華北軍區後勤部衛生部北京總院招聘高級護士、華北煤礦管理總局文工團招考團員的啓事。十七點新歌練習：教唱「斯大林之歌」。十九點十五分市政之聲：（一）市民冬季的防火常識。（二）「北京市電車公司修理廠解放後對人民電車事業的兩大貢獻——試製石棉質大閘盒和琢洗子火玻璃的成功」。

氣象台

昨日氣溫最高六度（十一點三十五分）最低零下六·五度（七點二〇分）。

天氣預報：自昨日十八時起二十四小時內　天氣：晴轉陰轉晴　風向：西南轉西北　風力：和轉强　氣溫：低降

廣西軍區奉命成立 張雲逸任司令員兼政委

【新華社桂林十四日電】人民解放軍廣西軍區司令部，已奉人民革命軍事委員會命令，於九日正式成立，司令員兼政治委員張雲逸，第一副司令員黃永勝，第二副司令員李天佑，第三副司令員彭明治，第一副政委莫文驊，第二副政委兼政治部主任吳法憲，參謀長曾國華，均已就職。

亘古未聞的暴行！

殘匪離渝前屠殺「政治犯」 五百餘人慘遭毒手

重慶各界人民極度痛憤

【新華社重慶十四日電】國民黨特務匪徒在逃離重慶前，以亘古未聞的殘忍手段，屠殺在押的「政治犯」五百餘名。已查明之死者，除若干共產黨員外，尚有前東北軍軍長黃顯聲，前同濟大學校長著名科學家周均時，前重慶新蜀報社長王白與及其他許多文化界、新聞界人士和青年學生。大屠殺發生在重慶西郊磁器口附近歌樂山麓的「中美合作所」集中營內。這集中營縱橫長達二十里，周圍盡是荒山野草，警戒森嚴，其內幕從未洩露。重慶解放後，殺人魔窟的眞相乃得大白。據在屠刀下僥倖逃生者說，此集中營最後一次大屠殺發生於重慶解放前三天——十一月二十七日深夜，匪徒分別在三處執行屠殺，「一處在『白公館』（原來一個舊軍人白駒的住宅，後被匪佔用），該處爲『首要』政治犯的監禁處，在此處被綁出槍決的三十五人，黃顯聲、周均時、王白與即在此遇害。另一處爲「渣滓洞」，距「白公館」約三里，該處囚禁政治犯二百餘人，匪從最初的分別綁出槍決，後因恐懼政治犯暴動和逃跑，乃以最殘酷之手段就牢內處死，先以卡賓槍向各囚室掃射，再入室分別射殺，最後縱火將屍體及房屋一齊燒毀，至今數百死者屍體焦黑，肢體不全，慘不忍睹。第三處爲已故特務頭子戴笠住宅（現名「戴公祠」）的附近，被亂槍射殺者三十二人。這批犧牲者原來被囚禁於城內新世界飯店，匪徒以汽車載到此處，亂槍射殺後推入預先挖好的土坑中。以上三處死難者約三百人，加上最近一二月被殺的政治犯在內，共達五百人以上。重慶各界人民對此異常痛憤，每日赴殉難地點憑弔及找尋親友遺體者絡繹不絕。現重慶市軍管會已組織聯絡處及治喪委員會，登記脫險者，撫慰死難者家屬，並搜集各種特務暴行的證據，準備向全中國全世界控訴。

商情和物價

折實儲蓄今日牌價

人民銀行北京分行儲蓄部折實儲蓄今（十五）日標準實物單位牌價爲三、○一六·九一元。

華北糧食、花紗布公司採有效措施 各地棉糧價穩落

支援滬青原棉正陸續南運

【天津訊】華北糧食公司與華北花紗布公司，在華北全區採取了穩定糧食，棉花價格後，已使華北城鄉物價趨向穩定，保障了廣大人民的生活。十一月份，華北各地物價波動，尤以糧食棉花上漲最快。爲此，華北糧食公司與華北花紗布公司除了在京、津等大城市內組織糧食紗布的直接供應外，並於十二月一日聯合指示所屬各地分支公司，根據當地當時物價水平，糧棉流通規律，質量，等級差別及周圍情況，對各市場糧、棉價格，定出穩定標準，掌握執行。

兩公司分支機構接獲指示後，即通過聯席會等方式密切配合，並主動與當地財經部門聯繫，研究規定糧棉價格標準。然後由糧食分支公司大力調撥出售糧食，並結合各地合作社和花紗布分支公司的收花小組直接供應群衆。至十二月七日，華北各市場糧食和棉花價格均已穩落到預期標準，其中包括保定、唐山、石家莊、太原、新鄉、邯鄲、廊坊、徐水、辛集、博野、高陽、南宮、武安、高邑、平遙、汾陽、臨汾、安次、孟縣、濟源等主要市場，一般小米價每斤穩落到六百元，籽棉每斤約四千八百元，皮棉每斤一千七百元，棉花與小米比價一般達到一比八以上。但目前仍有少數地區如寧縣、楊村、瀋陽等地有棉價或糧價較高的情況，爲此該兩公司最近又發出第二次聯合指示，飭各分支公司繼續貫徹穩價工作，使地區間差額走向合理，以利物資交流。

【又訊】十一月份華北支援上海青島兩地紡織工業的大量棉花，在中央人民政府貿易部天津轉運總棧（原華北鐵路轉運棧）與花紗布公司密切結合下，已於日前運完。十二月份計劃運上海的棉花現正繼續起運中。

國外價升·外匯調整 腸衣業轉形活躍

【本報訊】向爲我國重要出口物資之一的腸衣，近來由於國外市場價格一再上提，且加以政府於最近適當調整外匯後，該業出口業務已日見好轉。華北腸衣國內價格自上月下旬起因供求關係上提後，至本月十日，猪羊腸衣每根已上漲五百到一千元不等。由於目前出口已較前有利，故每日上貨量和成交量均多。上海市腸衣工業，目前恢復好轉的情形超過其他任何一業。到現在爲止，除原來十四家工廠已經全部開工復業外，還新添了兩家。出品方面，羊腸部份尚無可靠統計，猪腸部份已到達過去最高產量每年的百分之六十。該業因原料供應根本不成問題，且國外市場需要亦甚迫切，故發展前途甚大。即就目前出口情況來說，一般已很正常。但目前出口雖已有利可圖，但國內製造成本尚待設法減低。（仁）

京煤鐵分公司 運來大批木材

【北京訊】北京煤鐵分公司爲供應首都建築原料，近由東北運到大批紅、白松木材，多係四、五米長，直徑三十公分，適宜建築房屋之用。自本月十日起，已先後運到二千餘立方米，現已開始出售，各界可赴該公司選購。

津私商赴外地採購出口物資 申請押匯異常踴躍

中行開發採購證達四十餘億元

【本報訊】天津市中國銀行自上月十五日遵照人民銀行天津分行指示，停止出口貸款後，爲了爭取時間扶助土產出口，對埠際押匯業務在一定額度內仍繼續營業。在上月下半月至本月七日止，共開出採購證達四十餘億元。以赴滬採購爲大宗，其次爲徐州、石家莊、蚌埠、集寧等地，採購羊毛、草帽、蘇帽等出口物資。私營廠商申請押匯者異常踴躍，主要原因，是由於一般貸款會一度停止，廠商頭寸緊迫，需要資金週轉，和近日物價平穩，牌價調整，對大部出口有利所致。

各地行情

北京　十四日

內匯（每千元）（十五日）

地點	匯價
上海	四○○元
南京	四○○元
漢口	六○○元
青島	八○○元
廣州	一○○○元
西安	四○○元

票據交換：交換張數、金額、差額 [illegible]

糧食公司牌價（×者爲零售價）

品名	單位	價格
天壇粉	袋	四萬八千元
駱駝粉	袋	四萬五千元
東北紅糧	斤	三百八十元
口小麥	斤	五百三十元
花小麥	斤	七百三十八元
東北玉米	斤	四百六十元

油鹽牌價

品名	單位	價格
德士古煤油大桶	桶	一百十五萬元
蘇聯白色煤油小桶	桶	九萬元
40號機油	桶	一百七十萬元
30號機油	桶	一百八十萬元
散鹽	斤	三百元

紗布牌價

品名	單位	價格
二廠五蝠布	疋	十三萬元
綠陽光布	疋	十三萬元
前門海馬藍	疋	二十萬元
灰斜紋	疋	十五萬一千五百元
陽光細斜布	疋	十三萬元
八丈條布	疋	八萬四千元
六丈條布	疋	五萬六千元
前門藍	疋	十六萬二千元
前門青	疋	十五萬六千元
新生灰布	疋	十五萬一千元
20三股八馬紗	捆	十二萬元
32三股八馬紗	捆	十四萬元
60兩股菓子紗	捆	二十一萬五千元
80兩股菓子紗	捆	二十四萬五千元

煤炭牌價

品名	單位	價格
門頭溝特等塊	噸	十二萬二千元
門頭溝甲等塊	噸	十一萬五千元
門頭溝乙等塊	噸	十萬○六千元
門頭溝特等末	噸	十萬○四千元
門頭溝甲等末	噸	九萬六千元
門頭溝乙等末	噸	八萬九千元
門頭溝特原煤	噸	十萬○八千元
門頭溝甲原煤	噸	十萬元
開灤二號末	噸	十萬○五千元
開灤原煤	噸	十二萬五千元
石家莊一號焦炭	噸	三十四萬元
石家莊二號焦炭	噸	三十萬元
下花園原煤	噸	八萬五千元

百貨牌價

品名	單位	價格
本廠白報紙	令	十萬元
恒大捲烟	條	六千七百元
[illegible]皂	箱	七萬元
45車白糖	斤	二千八百元
解放外胎	條	三萬八千五百元
丹鳳火柴	箱	十萬元

市場價格

糧食類、紗布類、煤炭類、副食品類、雜貨類：[illegible]

勝利外幣　付　四萬三千元

天津土產公司行情　十四日：[illegible]

廣州、漢口、石家莊、張家口、濟南、西安、瀋陽、天津、上海：[illegible]

亞洲婦代會第五日

印度代表阿米塔．台維報告
關於保護兒童權利
結論指出：只有擺脫帝國主義和封建主義的桎梏，才有可能改善兒童生活。

【新華社北京十四日電】亞洲婦女代表會議今日下午由印度代表阿米塔．台維作了「保護兒童權利的報告」。越南，中國，蒙古，伊朗，蘇聯，朝鮮等國代表作了關於這個報告的發言。

阿米塔．台維在報告中，深刻地敘述了蘇聯在亞洲的各共和國，中國，越南，朝鮮等人民共和國兒童們幸福的道路，以及各殖民地與附屬國內兒童悲慘的命運。

阿米塔．台維通過蘇聯在亞洲的各共和國以及中國，蒙古，越南，朝鮮等人民共和國發展兒童經濟文化生活的輝煌事例，得出結論說：殖民地附屬國家的勞動人民只有在擺脫了帝國主義和封建主義的桎梏並成為自己命運的主人之後，真正的改善兒童生活才有可能。阿米塔．台維號召全世界一切進步的婦女組織，在偉大的國際民主婦聯領導下，堅決為反對帝國主義，爭取國家的獨立，民主與和平，保護兒童權利而鬥爭。阿米塔．台維的報告給全體代表及來賓以極深刻的印象。

在她報告後接着進行討論。

越南代表胡德明在發言中指出，越南人民共和國對於發展兒童事業付出了最大的努力，兒童受教育的權利在憲法中有明文規定，兒童們成立了自己的組織——兒童愛國聯合會。但在越南待解放區，兒童們則正遭受着殘酷的壓迫和飢餓，因此，許多兒童和成人一樣參加了反抗法國帝國主義的英勇鬥爭。

各國代表熱烈發言討論 報告國內兒童生活情形

中國代表康克清發言中首先列舉了舊中國兒童的遭遇，她把河北宛平縣搭河村為例，該村七十九個婦女過去共生了四百四十個小孩，而有二百五十四個死去，死亡率佔出生率百分之五十七。據一九四七年四月五日文匯報所載，在舊上海僅僅一個慈善團體在二月一、二兩日內就收埋了五百九十一具童屍。但解放後的中國兒童保育事業已得到迅速發展，鄉村由於進行土地改革，農民生活改善，普遍希望生孩子。她根據一部分材料指出，在解放了的城市中已有六百一十八處兒科醫院和產科及婦嬰衛生機關。

蒙古代表娜撒拉加在發言中說：蒙古人民共和國在成立的初期就開始改善兒童生活和教育條件。現在產婦有着九十天的假期，並且工資照發。產科醫院在逐年增加，托兒所的數目較第二次世界大戰前增加了百分之三百。

伊朗代表瑪辛．法洛琪的發言暴露了帝國主義及伊朗反動政府帶給伊朗兒童的苦難。她高呼：伊朗的母親們決定更加加強鬥爭，打倒將孩子們投入死亡的英美帝國主義及其走狗——伊朗奴才政府！

蘇聯代表阿斯拉諾娃說：我們兒童的將來，首先是要靠我們努力堅持和平和阻止帝國主義正在重新準備的戰爭。蘇聯婦女熱烈擁護世界民主婦聯理事會關於國際兒童日的決定。我們號召大家把國際兒童日作為動員世界一切民主力量保衛兒童權利的日子。一切民主力量的第一個要求必須是嚴禁非法僱傭兒童；國家保護兒童的健康，以及減縮軍費以增加國家對兒童的費用。

新疆代表拉西達說：新疆人民歷來受着封建帝王及國民黨反動派的欺騙壓迫，直到解放，我們不知道什麼是托兒所，什麼是幼稚園，也沒聽過兒童醫院，所以兒童的死亡率很大。現在由於中國共產黨的領導，新疆獲得了解放，新疆人民將以最大努力從事於新民主主義建設，並發展兒童的經濟文化生活。

大會通過決議要求聯合國 撤退美帝工具「朝鮮委員會」

朝鮮代表劉英俊控訴了美帝國主義佔據朝鮮南部和屠殺人民之後說：為了爭取祖國的獨立自由和婦女兒童們的權利，全亞洲的婦女要比任何時候更緊密地團結起來，打倒美國帝國主義。

來自朝鮮北部的代表許貞淑指出：今天在解放了的朝鮮北部，國家正積極地執行着保護母親，保護兒童的工作。

今天下午的會議通過決議，要求聯合國自朝鮮撤退美帝國主義侵略朝鮮的工具——「聯合國朝鮮委員會」。同時並通過了向國際民主婦聯主席戈登夫人，副主席多露麗斯．依巴魯里致敬的電報。

討論「保護亞洲婦女權利報告」 各國代表來賓發言摘要

【新華社北京十四日電】亞洲婦女代表會議十四日上午繼續討論關於「保護亞洲婦女權利」的報告。發言的計有緬甸代表多丁定，中國代表李文宜，朝鮮代表許鐵，黎巴嫩代表維多利亞．愛爾．海露，暹羅代表魏特。各代表一致認為只有把在亞洲的帝國主義及其走狗們完全擊潰以後，婦女們才能得到權利，才能獲得自由。

緬甸

緬甸代表多丁定說：日本投降以後，英帝國主義者又回到緬甸，緬甸婦女的一切權利都被剝奪了。但是緬甸婦女決不願忍受奴隸的生活，她們積極地參加罷工，英勇地參加武裝鬥爭，她們在全緬甸婦女大會的領導下共同為反對英帝及其走狗達欽努而奮鬥。

中國

中國代表李文宜在敘述了國民黨反動政府統治時期婦女的權利被剝奪的情形之後，說：解放以後的人民民主專政，是保衛包括婦女在內的全國人民的權利的堡壘。中國人民政治協商會議共同綱領對於婦女權利亦有規定。這些規定已在開始實現，但是這種權利的獲得，是經過了長期的鬥爭的。中國婦女在長期的鬥爭中體會到的經驗歸納起來最主要的有兩點：（一）婦女解放運動，必須和爭取民族獨立、人民民主的革命運動緊緊結合起來。（二）在人民政權下婦女取得與男子平等的社會地位的關鍵，是勞動生產，經濟獨立。

朝鮮

朝鮮代表許鐵激昂地說：我參加游擊隊以後，我的父母和我的年幼的三個弟弟全被敵人殺掉了。這個血腥事實，在朝鮮南部是層出不窮的。我們朝鮮南部的婦女們從四年來的實際鬥爭中體驗了在美帝國主義及其走狗李承晚的統治下，婦女決不會有眞正的權利。所以她們奮勇地參加了游擊戰爭，為消滅剝奪婦女權利的美帝國主義和李承晚統治而鬥爭到底。

黎巴嫩

維多利亞．愛爾．海露在談到黎巴嫩婦女所處的悲慘地位時說：女工們的工資日益降低，失業人數不斷增加。農婦們的生活，窮困不堪。她們和牛馬一樣地住在木棚裡，她們的家務就是一條破毛氈，或破草蓆，她們為了自身迫切的權利，正和黎巴嫩反動政府作鬥爭。

暹羅

暹羅代表魏特說，暹羅雖然是一個著名的產米地區，但是暹羅人民和婦女沒有米吃，過着飢餓的痛苦的生活。女工們的生活，更是悲慘，每天工作到十二至十四小時，工資卻只有男工的一半。農婦們被迫拿起武器，反抗反動政府的進剿部隊。暹羅民主婦女的組織受到了摧殘，不得不轉入地下進行鬥爭。

印度

在十三日討論保護亞洲婦女權利的報告時，發言的有印度代表米拉．米脫魯，蒙古代表多龍瑪賈娃，蘇聯代表阿希亞．阿塔尼佩索娃。米拉．米脫魯說，在英帝國主義及其走狗尼赫魯的統治下，印度工人的工資已低微得可憐，但女工的工資比男工更低，只有男工的一半或三分之一。懷孕的婦女不能工作時，即被趕出工廠。全印度只有百分之二的婦女是識字的。印度的母親們常因分娩致死，一九四二年一年中因分娩致死的就有二十萬人。

蒙古

蒙古代表多龍瑪賈娃在發言中指出：在蒙古人民革命以前，蒙古婦女沒有任何的政治權利，她們過着奴隸生活，她們沒有一個是識字的。自從一九二一年蘇聯人民幫助蒙古人民革命勝利以後，蒙古婦女才開始新的生活，並在政治、經濟和文化各方面得到前所未有的權利。

蘇聯

阿希亞．阿塔尼佩索娃說：在蘇聯，婦女是自由平等的。她們的經濟地位是鞏固的。她們的生活水平不斷在提高，在她們面前已展開了物資和文化財富一天天達到豐饒而燦爛的遠景。在勝利的社會主義國家內的任何經濟部門裡，都有蘇聯婦女來担當重要而勝任的職務。有一○八個婦女作了部長、副部長和局長，在亞洲的各蘇維埃共和國裡有三四個部，是由婦女當首長的。婦女們在農村裡更發揮了無比的力量，獲得了輝煌的成就。由於共產黨和蘇維埃政府的關懷，蘇維埃的母親們雖然從事政治和社會活動，還能够很好地担負起作母親的責任來教育自己的孩子。蘇聯婦女永遠不會忘記，她們的在亞洲各國的姊妹們是處在怎樣一種艱難的境地。她們衷心地同情並熱烈地支援被壓迫的姊妹們的解放鬥爭。

來賓

在十四日大會上，西非來賓歐仁夫人，美國來賓阿遠．傑克遜和古巴來賓愛底斯．加西布加卡亦曾講話。美國來賓阿達．傑克遜說：「美國婦女大眾的要求是和平的。我們知道，美國的大亨們和軍人們正在策劃把世界捲入一次新的戰爭；我們要盡我們的一切力量，作為反對這些計劃而戰鬥。我們要這樣做，而且把它做得很成功。」

亞洲婦女代表會議 電戈登夫人 多露麗斯 致敬

【新華社北京十四日電】亞洲婦女代表會議今日通過向國際民主婦聯主席戈登夫人的致敬電。電文如下：

親愛的國際民主婦聯主席：

亞洲婦女代表會議對於你的祝賀，十分感謝；對於你的不能來參加我們的會議，表示非常遺憾。

你的積極參加被壓迫民族的獨立和婦女兒童權利保障的鬥爭，你的積極參加世界和平陣營的工作，大會都向你表示熱烈的敬意。

這一次的大會可以向你保證，關於保障婦女兒童在自由、民主與和平中的光明的前途，將作更有決定性的鬥爭！

亞洲婦女代表會議 十二月十四日

【新華社北京十四日電】亞洲婦女代表會議今日通過向國際民主婦聯副主席多露麗斯．依巴魯里致敬電，電文如下：

親愛的多露麗斯：

你的祝賀我們會議成功的電報，亞洲婦女代表會議已經收到，非常感動，同時深深地向你表示謝意。西班牙的婦女為佛朗哥所殘害，但仍然堅強地站立着為世界的和平與民主而鬥爭，我們向你們致敬。

我們向西班牙婦女作一個莊嚴的諾言，我們一定要用百倍的努力來鬥爭，爭取每天都能獲得一種勝利以便打倒帝國主義和法西斯主義的恐怖流血制度，建設一個幸福、公正與和平的世界。

亞洲婦女代表會議 十二月十四日

關於「保護亞洲婦女權利」
伊朗代表瑪辛．法洛琪報告摘要

【新華社北京十四日電】伊朗代表瑪辛．法洛琪十三日在亞洲婦女代表會議上發表的關於「保護亞洲婦女權利」的報告摘要如下：

帝國主義所造成的殖民地歷史，許多世紀以來，就和處在外國帝國主義壓迫下的各族婦女的歷史聯繫着。這就是為了爭取自己國家的民族解放而自我犧牲地鬥爭着的亞洲婦女們的歷史。

在亞洲，我們獲得了解放的姐妹們已經佔了亞洲大陸全部婦女的一半：在偉大的十月社會主義革命成功以後，蘇聯在中亞細亞的共和國，中華人民共和國，蒙古人民共和國，越南人民共和國及朝鮮民主人民共和國的婦女，都是獲得了自由的人民共和國的婦女。她們的生活，已根本地改變了。一個光明的前途擺在她們的面前。但是，還有數萬萬亞洲的婦女，在貧困和災荒的壓迫下，過着悽慘的生活。國際民主婦聯負有很大的任務，就是要團結全世界千百萬的婦女們的力量以爭取自己的權利。因此它對於亞洲被壓迫的婦女們的悲慘的地位不能熟視無睹。

被壓迫婦女的地位

婦女佔亞洲勞動人民的半數以上。各種生產部門裡都有她們。但是她們享受不到任何權利。帝國主義者藉口說：任何進步的立法都會損害我們國內存在的傳統與習俗。他們一方面竭力保護着剝削和壓榨我們的封建制度與習俗，他們永遠不讓我們懂得我們的權利；另一方面他們利用着野蠻落後的習俗，更加厲害地奴役我們，束縛我們的手足，使我們完全處於受他們支配的地位。伊朗和若干其他國家的憲法全沒有給婦女們任何權利，伊朗的法律規定：「瘋人、兒童和婦女無投票權」。

千百萬的勞動婦女沒有可能靠她們的勞動來維持自己的生存。男子的工資已少得可憐，而婦女工作每日十小時至十五小時，她們的工資，常常祇及男子工資的半數。成千成萬的婦女連勞動的權利都沒有。為饑餓所驅使而離鄉井的婦女成群結隊地到處流浪，沿門乞討。在印度，由於貧困迫使絕望的母親出賣其嬰兒的事是常見的。在敘利亞，盛行着出賣青年婦女的風俗。在伊朗鄉村中，婦女沒有土地所有權，工作也沒有時間上的限制。

沒有保護勞動婦女的任何社會立法。婦女注定了要作最重的和最髒的工作。沒有人給予作工的母親以任何的救濟。在敘利亞、土耳其、伊朗，產婦給假的法規，只是一紙空文，女工要隱瞞她將要生孩子，才不至於立即遭受開除。

所有的女工們，經常處在失業威脅之下；在失業的時候，她們沒有任何補助金。在被奴役的國家裡盛行的賣淫，是和人民的難以忍受的剝削和失業相伴而來的。

在亞洲被壓迫的國家裡，婦女在家庭裡肩負着封建奴隸制度的整個重擔。在許多國家裡，特別是在回教國家裡，婦女受着一夫多妻制的奴役。男子當他認為適當的時候，有權丟掉自己的妻子，相反的情形是不存在的。婦女們不識字，不能參加社交。在許多國家裡婦女被剝奪了一切權利，她們的文盲超過這些國家的人民的百分之九十。在伊朗，屈服於金元的政府解散了民主主義者的婦女團體，工會、農會以及結社集會都被禁止，許多婦女團體的領導者被關在監牢裡。在各處，民族解放運動的鬥士都受到殘酷的迫害。

殖民地戰爭給亞洲婦女帶來了不可言喻的痛苦。殖民地戰爭更增加被壓迫婦女們的生活的恐怖，她們不得不身受帝國主義軍隊的獸行。

肉體和精神上都受了摧殘的婦女們，很清楚地了解誰應對她們的痛苦生活負責，那就是利慾熏心貪圖統治的帝國主義者，以及它在各國的走狗，封建分子和食得無饜的買辦資產階級。

亞洲有着天然富源的鉅大儲藏，有着廣大的可能性來發展現代的工業和機械化的農業，而這就可以保證人民的幸福。但是這些富源卻不是用來滿足人民的需要，而是滿足那些帝國主義者的需要。這些帝國主義者不願在那裡設立加工工業，不願把土地去生產人民所需要的糧食，而有意地去替宗主國發展工業生產原料，並讓其餘的經濟部門自生自滅，這就使人民遭受不斷的饑餓。資源豐富的殖民地國家現正變為技術落後的帝國主義的農業附庸國。

帝國主義者們現正力圖掀起新的反對民主國家的戰爭，以便保持他們被全世界人民所動搖的統治，把全世界變為自己的殖民地。他們在亞洲被壓迫的國家裡，正支持着背叛了人民的政府，支持着買辦資產階級及封建分子，支持着中國的反動派的殘餘勢力，恢復着日本的軍國主義，他們佔領了朝鮮南部，支持着殖民地戰爭。只有把他們從亞洲趕出去，婦女才能像一個人那樣活着，才可以從殖民地和封建主義的壓迫下解放出來。

蘇聯在亞洲的各共和國的婦女

在蘇聯十月革命前亞洲各共和國婦女的狀況曾是痛苦的。各民族婦女曾過着貧困和愚昧的生活。中亞細亞勞動婦女給外高加索婦女的信中寫過：『在布哈拉壓在我們頭上有五個主人：第一個主人是上帝，第二個主人是君主，第三個主人是牟拉（回教中地位比握有土地和水的僧侶——譯者），第四個主人是地主，第五個主人是丈夫。』

蘇維埃政權成立以來，[illegible]大批的婦女擔任着管理國家的重要工作，在國家機關、國營農場和工業企業中，在教育、文化、藝術和科學方面都有她們工作着。[illegible]單在哈薩克，就有四千四百個婦女工程師。[illegible]為勞動婦女的母親們設立了兒童教育機關，使她們減輕了一切的負擔，有可能進行學習和參加社會生活。婦女在生產前後獲得休假，並保留工資。各地的診療所與諮詢處，免費保護着蘇維埃婦女的健康。（未完）

亞洲婦代會議第四次會議上 各國代表及來賓發言

黎巴嫩代表 維多利亞．愛爾．海露發言

【新華社北京十三日電】黎巴嫩代表維多利亞．愛爾．海露十三日在亞洲婦女代表會議上發言，摘要如下：

黎巴嫩是一個英美帝國主義之間矛盾最明顯的地方，因為油管正好通過黎巴嫩，所以帝國主義便靠一些大企業公司為媒介，企圖更深入地侵入我們的國家。新近美國艦隊停泊在黎巴嫩海岸，正做着所謂「友誼訪問」。英帝國主義則借他們在黎巴嫩的代理人之手分發武器給賣國賊昂東．薩哈德．直到現在，黎巴嫩政府不是投劝於英帝國主義，就是投劝於美法帝國主義。國內人民沒有言論、集會、結社、出版的自由。反動政府限制一切人民團體的活動，同時也想盡一切辦法限制黎巴嫩婦女自己的組織——黎巴嫩婦權同盟的活動。在我離開黎巴嫩之前，有四位婦權同盟的委員被捕入獄。雖然如此，但黎巴嫩婦權同盟的盟員卻日漸增多。這次婦權同盟為了使黎巴嫩婦女的呼聲與全亞洲婦女的呼聲在國際民主婦聯領導下匯合起來，便歡欣鼓舞地接受了國際民主婦聯的邀請出席亞洲婦女代表會議。這裡我向你們保證，黎巴嫩婦女是和全世界在蘇聯領導下的和平力量聯結在一起的。黎巴嫩婦女堅決反對將黎巴嫩作為英美帝國主義進攻蘇聯的基地，因為蘇聯把世界從納粹的窮兇極惡中拯救出來，因為蘇聯是所有渴望自由、民主、和平人民的[illegible]，因為蘇聯是所有這些[illegible]的燈塔。世界上沒有任何力量可以阻止人民的戰鬥和前進。我向蘇聯的親愛的姐妹們致敬！我向中國的婦女們致敬！我向亞洲非常被壓迫的國家一切爭取獨立自由民主的姐妹們致敬！

馬來亞代表林朗發言

【新華社北京十三日電】馬來亞代表林朗今日在亞洲婦女代表會議上發言摘要如下：

馬來亞婦女和亞洲許多殖民地國家的婦女一樣，過的是非常黑暗和痛苦的生活。但馬來亞和其他殖民地不同，它是中國人、馬來人和印度人三大民族構成的殖民地。它是以帝國主義的資本，馬來人的土地，中國人和印度人的勞動力構成的農業資本主義化的殖民地。這一殖民地的性質就決定了我們小農經濟破產的命運。子孫的繁殖也就停滯和緩慢了。

你可以到馬來亞的農村去考察，一個馬來亞的農家是很少有三個孩子的。他們的婦女經常是光背赤足，他們的孩子大多赤裸裸的一絲不掛。他們的住屋不會比雞籠更大。馬來人民有一百四十多萬，但英帝國主義僅僅留下不到七十萬畝土地給他們耕種，而把一百四五十萬畝土地拿來做樹膠園。馬來人每家所得的糧食，只能留下四個月的吃用，其餘都得以低價賣給政府。這樣一串鍊子緊緊鎖住了馬來人的頸子。

特別是在馬來亞種植橡膠樹製造像膠片的和在錫礦裡工作的中印兩民族，他們受着超度的剝削，一天的收入，不够一飽。因此馬來亞工人要求從英國殖民地統治下解放出來，更是迫切。正因為如此，近二十年來馬來亞也就成為東南亞以工人階級為首的反帝鬥爭最激烈的地方。在反帝國主義鬥爭中，我們的婦女也是非常勇敢的。在抗日戰爭和反對英帝國主義的鬥爭中，在日本法西斯，英帝國主義的監牢裡，都充滿着我們的女戰士。

戰後馬來亞婦女不但組成了有十萬會員的婦女聯合會，而且一開始就參加到一切鬥爭的最前綫。在鬥爭中我們也產生了自己的傑出的戰士，這便是自一九四一年就堅持着革命鬥爭的人民群衆領袖葉珍同志，戰後担任過北馬來亞共產黨代表的革命知識分子應敝欽，以及受過槍傷和監牢的磨難的為人民熱愛的謝瑞生。現在，英勇的姊妹們又和在抗日時期一樣勇敢奮起，和丈夫、兄弟們一起在山林在農村同帝國主義者作戰。

我們深深知道要求得馬來亞婦女的澈底解放，我們必須英勇地担負起馬來民族獨立解放的任務。我們相信只要在馬來亞國內緊緊地團結各被壓迫階級以及各民族的姊妹，在國際上緊緊依靠以蘇聯為首的民主力量，在國際婦聯領導下，和亞洲各國姊妹親密合作，虛心向蘇聯和中國學習，我們的工作一定是有成績的。現在中國革命勝利的光芒已照耀着我們前進的道路，亞洲民主婦女的大團結鼓舞着我們，我們的勝利是有把握的。

美國來賓 米拉爾德發言

【新華社北京十四日電】美國來賓伊利涉白．米拉爾德十三日在亞洲婦女代表會議上發言，摘要如下：

我們有一個重大的責任，我們所來自的國家是今天構成對世界和平與幸福最大威脅的力量集中地。

中國人民的勝利，使美國對全世界的政策受到沉重的打擊。美國國務院在其所發表的白皮書中曾經哀鳴說：『這個勝利是中國內部力量的產物，這個力量美國會企圖加以影響，但卻力所不及。』

美國政府正企圖對世界上一切尚未得到自由國家的內部力量『加以影響』，它支持英、法、荷帝國主義，通過杜魯門的所謂『技術援助』的計劃，更進一步征服殖民地國家。各受『援』國的政府須向美國保證美國財政資本獲得美元、工業和原料，結果則是各國人民遭受更殘酷的壓迫與犧牲。

但是這些國家的反動派雖然收買了金元和槍砲，但卻不可避免「人民的勝利」——人民的力量——內部力量——在全世界包括美國在內，都將擊敗美帝取得勝利。

在華日本僑民婦女代表 田中玻眞子發言

【新華社北京十四日電】在華日本僑民婦女代表田中玻眞子十三日在亞洲婦女代表會議上發言，摘要如下：

因為它將使全亞洲的婦女團結起來，保衛亞洲的和平民主，我們對於這次亞洲婦女代表大會抱有極大的希望。我們對於美帝國主義和吉田反動政府禁止日本和平民主婦女代表出席，表示萬分憤怒。我們建議大會向美帝國主義及吉田反動政府提出嚴重抗議。同時希望國際民主婦聯、蘇聯、中國及其他各國的姊妹們，對於受苦的日本婦女給以友誼的指導和援助。我們請由美國來賓姊妹們向美國婦女轉達我們的呼籲：撤退駐日美軍！反對扶植日本法西斯！我們要向美國的婦女兒童（包括美國的婦女兒童在內）呼籲，我們共同反對把日本變成美帝國主義進行新戰爭的根據地的陰謀。我們堅決向各國姊妹們虛心學習，特別要向蘇聯和中國婦女學習！我們要為日本國內人民民主與婦女解放，為爭取世界的持久和平而堅決奮鬥！

馬達加斯加來賓 拉貝薩哈拉發言

【新華社北京十四日電】馬達加斯加婦女代表葉賽爾．拉貝薩哈拉以來賓資格，在亞洲婦女代表會議上發言，略稱：

馬達加斯加是一個有自己語言、傳統和領土的民族，但帝國主義者的統治卻一天緊似一天地壓迫着人民。整個馬達加斯加的經濟是被幾個大公司所壟斷。各大公司為了獲取利潤，當然必須儘量剝削馬達加斯加的人民。請看看馬達加斯加人民的貧困吧！麵粉對於兒童簡直是一種奢侈品，因此很多兒童很小就死亡了，不然因為營養不良也是駝背傴僂。有人說馬達加斯加的情形比一八九六年在法帝國主義佔領以前好了許多。這話對人民大眾及工人來說是不真實的。在那時工人一天的工資相當於五公斤米，而現在一天的工資不過兩斤米罷了。在文化和社會方面，愚民政策在馬達加斯加照樣存在，在法國未佔領這地方以前，有十六萬小學生，現在卻只有十萬零四千了。而達到學齡的兒童卻有八十萬。

不過殖民者的壓迫表現得最兇猛的地方，還是政治方面。在一九四六年，人們稱作『馬達加斯加復興民主運動』的獨立運動，全人民的四分之三包括婦女在內都參加了。統治當局就開始了鎮壓，領導人被捕下獄，遭受酷刑；兩個國會議員被判處死刑，九萬人被殺死。同時遭受了嚴刑、槍殺，不經審判就被處死的也很多，集會、結社自由完全被剝奪——直到今天，現在仍有三千個囚犯在不衛生的監獄裡聽候審判。最高法院已經審判了三年了。在這個『達納拿里夫案』時，前法國海外部長高士達施以壓力，上訴的人只得作罷。因此馬達加斯加人民和法國人民面前的共同任務是：立刻釋放所有被捕的人；廢除『特別法令』。

為麵包、為土地、為民族獨立的鬥爭，是不怕任何壓迫的。工人為了增加工資而罷工；政治犯為了改善食物而絕食；殖民者強佔了農民的土地，農民派代表到省政府請願。為民族獨立的鬥爭，是深深地種在馬達加斯加婦女的心裡的。[illegible]馬達加斯加婦女渴望和平，因為和平是馬達加斯加獨立的先決條件；馬達加斯加婦女希望建立學校、幼稚園、醫院、公路，並不希望建築戰略公路。但是只有和全世界反帝國主義的婦女聯合起來，我們才能達到這個目的。我們祝賀你們的勝利，我們必定能在和平中獲得自由和幸福的勝利。

周總理歡宴亞洲婦代會各國代表會上
中華民主婦聯名譽主席何香凝演說全文

【北京訊】中華全國民主婦女聯合會名譽主席何香凝在周恩來總理歡宴亞洲婦女代表會議各國代表的宴會上發表演說，全文如下：

我能夠參加這樣具有世界性意義的大會感覺到很光榮。我誠懇地祝賀大會的成功，和各位代表同志們的健康。

中國婦女在中國人民大革命的整個勝利當中，得到了勝利的解放。中國人民經過了將近六十年很艱難的鬥爭，才實現了推翻滿清，打倒軍閥，和最後在毛主席和中國共產黨的領導，各民主階層，各民主黨派的通力合作之下，完成了肅清帝國主義，封建主義和官僚資本主義走狗的國民黨反動政權，根本消滅了帝國主義在中國的勢力，取得了新民主主義革命的光輝勝利。中國革命的取得這樣偉大的勝利，其根源是和蘇聯十月革命的影響，蘇聯對中國人民的反帝國主義鬥爭的熱誠援助分不開的。由一千九百二十四年起到今天不斷的援助使我們全國的人民萬分感謝。蘇聯在西方打倒了德意法西斯，在東方打倒了日本，我們的勝利是和蘇聯分不開的。今天，在亞洲婦女代表會議席上，我們勝利了的中國婦女，首先應該感謝蘇聯人民，蘇聯婦女和她們偉大的領袖斯大林，因為她們的勝利，就是為了我們今天的勝利打下基礎的。

我要感謝在東方勝利地前進着的蒙古，北朝鮮的婦女代表同志們，因為你們的鬥爭，也就是推動我們中國人民大革命勝利的一個因素。

我也同時向資本主義世界，和正在為民族解放而鬥爭的殖民地國家的代表同志致感謝。因為你們的鬥爭，達到了削弱和牽制帝國主義的目的，這就幫助了中國人民大革命的勝利。中國婦女的解放勝利是和你們的艱苦鬥爭分不開的。

我們堅決相信，在國際民主婦聯的領導下，在我們全亞洲婦女代表會議的成功以後，我們婦女為着保持勝利果實，為爭取解放勝利以後的共同事業，將必有更大的進展，得更大的收穫。

我想，我們的任務是什麼呢？我們任務的中心，就是為保衛和平，鞏固持久的和平。祇有實現這一中心任務，使得戰爭販子們，和帝國主義的陰謀家們徹底失敗，鞏固地保持着持久和平，我們的蘇聯才能完成偉大的建設，我們的新民主主義中國才能使落後的農業國變成先進的工業國，蒙古和朝鮮才能順利地完成它的建設程序，為和平而鬥爭的各國婦女才能避免戰爭的襲擊，和擊敗帝國主義在戰爭動員之下，向人民更兇殘進攻的一切企圖。

我想，我們一定能夠實現這一目的。因為世界民主陣營的力量在一天天增漲，而帝國主義陣營則一天天削弱。中華人民共和國的成立，德意志人民共和國的成立，就增加了世界人民力量的比重，我們是一定勝利的，我們應該鞏固這一勝利信心！

我堅決相信我們這大會一定能夠完成它的歷史使命。

全世界民主婦女團結起來！

全亞洲民主婦女團結起來！

亞洲婦女代表會議萬歲！

數百萬人民的競賽

眞理報十二月七日社論　劉競譯

蘇聯人民的忘我的建設性的勞動在逐日地增加着。數百萬蘇聯人民在列寧——斯大林黨的領導下，爲爭取提前完成戰後五年計劃而奮鬥，爲爭取我們偉大的社會主義祖國的國民經濟進一步強有力的提高而奮鬥。

蘇聯人民過着社會主義的生活。新的社會主義生活的特質，很明顯地表現在蘇聯人民對於勞動的關係上。他們認爲勞動是具有重大的國家的和社會的意義的事業，是榮譽與光榮的事業，是剛毅和英勇的事業。

斯大林同志稱讚工人和農民的勞動是偉大的和創造性的勞動，是決定歷史命運的勞動。

在布爾塞維克黨領導下，在爭取蘇維埃社會主義勝利的鬥爭上，蘇聯人民對於列寧——斯大林的思想曾表現出自己最偉大的忠誠；在爲蘇維埃祖國幸福的忘我的勞動中，曾表現出無窮盡的精力和創造性。

當數百萬蘇聯人民和所有先進的人們，準備慶祝偉大領袖與勞動人民的導師斯大林七十大壽之際，我國已被不可思議的愛國高潮所籠罩着。在工廠，在煤礦和石油採掘場，在鐵路運輸和建築場，在集體農場，國營農場和機器拖拉機站已廣泛而強有力地展開了社會主義競賽。參加這個全人民競賽的數百萬人民，以新的勞動功績來紀念斯大林同志七十壽辰爲自己的任務。

蘇聯人民把自己的思想和感情都集中在偉大的人民領袖身上，他們充滿着工作得更好和生產得更多的願望，爲的是以自己的勞動使社會主義祖國更加鞏固和發揚起來。蘇聯人民把斯大林同志的「社會主義和勞動是彼此不能分開的」智慧的指示，作爲自己生活的指南。我們的一切成就，我們人民由忘我的勞動和英勇的鬥爭所獲得的一切具有歷史意義的勝利，都與偉大的斯大林的珍貴而親愛的名字難分難解地聯繫着。

斯大林同志是蘇聯人民提高勞動和勞動創造性的鼓舞者與組織者。在第一個五年計劃時期我國的社會主義競賽和突擊工作；和第二個五年計劃時期所產生的全人民的斯塔漢諾夫運動——社會主義競賽的高級形式——都與斯大林同志的名字聯繫着。

列寧和斯大林的黨，對於社會主義競賽的領導，曾給與了注意，並且現在也正注意着它，這件事清晰地表現出偉大的斯大林對於新的幼芽——共產主義的幼芽的關懷，並盡一切可能支持，鞏固與發展它們。

斯大林同志，發展了列寧關於社會主義競賽的學說和社會主義競賽在蘇維埃社會裏的作用，斯大林同志曾指示：競賽是基於數百萬勞動群衆的最大積極性上的社會主義建設的共產主義的方式。

斯大林同志曾說：競賽的巨大意義是在於對蘇聯人民共產主義的教育事業中。斯大林同志在聯共（布）第十六屆大會上曾說：「競賽中最明顯的是它根本上改變了人對勞動的觀點，因爲它把從前是污辱和沉重的負担的勞動，改變成爲光榮的事業，榮譽的事業，英勇與剛毅的事業。在資本主義裡則沒有而且不可能有這樣的事。」

社會主義競賽的強有力的生活力量，明確地表現在蘇聯人民爭取提前完成戰後斯大林五年計劃的鬥爭中。還在一九四九年十月，我們的工業生產品，就已超過戰前一九四零年的每月平均生產量的百分之五十，同時超過了未來的一九五零年的五年計劃的生產平均水平。農業也向前邁進了。今年穀物總收穫額多於一九四八年，超過戰前一九四零年的收穫。畜產也顯著地增多了。

競賽的活力表現在它經常被新而又新的形式不斷地豐富着。蘇聯人民企圖把生產中的一切潛力，都使之服務於祖國，就廣泛地展開了全民競賽：以爭取更好地利用企業中的基金與資金的流轉，爭取提高產品質量和降低成本，爭取節省的嚴格制度和高等生產率。

在準備斯大林同志七十壽辰的日子裡，數百萬工人、集體農場莊員，知識分子的創造性的倡議更進一步地增長起來，全人民的社會主義競賽更廣泛地擴大了。數千個企業團體都以超計劃的生產礦石、煤和石油，以超計劃的金屬，機器，電力，建築材料，輕工業和其他企業生產品的具體任務來紀念斯大林同志七十大壽。

烏拉爾和西伯利亞，中部和南部冶金者，保證超計劃生產優等品質的鑄鐵、鋼、鐵軌和礦石。巴庫和其他石油區的工人們，以提高產量和石油的加工來迎接這個有意義的日子。頓巴斯、庫茲巴斯、泡得莫斯科夫、克拉干得的煤礦工人，保證超計劃地生產大量的煤。鐵路工人保證超計劃地運載數萬車箱的貨物並改善工作的競賽指標。

蘇聯機器製造者以新的勞動的功績來迎接十二月二十一日。莫斯科的伊里奇工廠已保證在斯大林同志七十壽辰那天，超計劃地生產數百個電動機和許多其他產品。首都的其他企業和列寧格勒、烏拉爾和包沃爾日耶的機器建築工廠額外生產出價值數百萬盧布的機器，母機和裝備。

我們的林業和化學工業、建築材料業的工作者，輕工業、食品工業和其他工業部門，以及各種專門職業的男女工人們，以出色的勞動成就紀念斯大林壽辰。

集體農場男女莊員和機器拖拉機站與國營農場的工作者們，和工人階級一道，以爭取進一步提高農業的光榮的愛國主義的事業，來迎接斯大林同志的七十壽辰。

科學與文化、文學與藝術的工作者，以及我們蘇維埃的全體知識分子，都以新的創作活動的進步，來紀念斯大林同志的七十壽辰，蘇聯人民以爲了祖國的動人的勞動，表示着對親愛的斯大林的無限熱愛和忠誠。

全體蘇聯人民，以新的勝利迎接着斯大林同志的七十壽辰。並希望親愛的領袖爲全體先進人類的幸福和快樂而萬壽無疆。

在斯大林同志領導下，我國勞動者完成了具有全世界歷史意義的任務。在偉大的斯大林智慧的領導下，蘇維埃人民獻身地勞動着，爲了社會主義祖國的幸福，爲了共產主義的勝利！

蘇聯國民經濟計劃是怎樣製定的？

瓦林特作

國民經濟計劃的主要任務是蘇聯共產黨和蘇聯政府確定的。比如說：第一個蘇聯五年經濟計劃的有決定意義的環節，是以機械製造業爲中心而來發展重工業的任務。在第二和第三個五年經濟計劃中，重工業的主要部門——冶金工業、機械製造業、燃料工業、動力工業、化學工業是其基本的環節。在戰後蘇聯五年計劃中，預定的首要任務是發展燃料開採業、黑色冶金工業、電站和鐵路運輸業。

製定計劃是一件長期的而艱鉅的工作。首先是要總結過去一個時期的工作。而後由國家計劃機關發出製定新國民經濟計劃的指令，而以當時之經濟和歷史任務爲其製定的出發點。換句話說：就是確定新五年計劃的主要環節。再次，擬定計劃草案，這個草案要由政府批准。此後，才進到有決定意義的時期——組織計劃的執行。

批准的國民經濟計劃具有法律的效力。斯大林對這事的指示說：蘇聯的計劃並非預測，並非猜想，而是一切必須執行的指令。蘇聯按科學擬定這個計劃，它是所有經濟機關、企業及全體人民的工作大綱——這些是計劃的創造者。

蘇聯國民經濟計劃的內容包括些什麼呢？在國民經濟計劃中，首先是把每個工業和農業部門之生產品的製作計劃調節起來。計劃本身包括有生產的技術和經濟條件。換句話說：就是包括產物的質量、工藝方法、原料、材料和燃料等消費定額，以及勞動力和成本費的投入數量。國民經濟通常包括有廣大的建築大綱。本計劃也預定社會生產品的分配。一部分生產品拿去抵償生產時的耗費，另一部分拿去擴大生產和作爲國家的後備基金。除此之外，還抽出一部分作管理基金，和爲滿足社會需要的基金——爲教育和保健之用；同時還有爲鞏固國防的基金。其餘的一部分社會生產品，按耗費的勞動數量與質量給予生產者享用。計劃也確定商品流通的數量和資金——從此而確定運輸機關和商業組織的工作。

勞動方面的措施在計劃中佔最重要的地位：按着經濟部門分配勞動力、提高勞動生產率、規定工資、提高勞動機械化等等，以及在工藝學校、鐵路學校、工廠藝徒學校培養大批熟練工人。最後，在經濟計劃內包含有財政計劃。因此，國民經濟計劃所包含的款項，是蘇聯全部國民經濟發展的基本指標。

蘇聯國民經濟計劃包括着整個工業的任務、全部機器製造業的任務、全部木材工業的任務等等，這所謂經濟計劃的部門化。同時也要擬製部門間的計劃。在經濟計劃中包含着保證國民經濟以勞動力的綱領，保證工業以裝備、鋼鐵、燃料和建築材料的綱領。這裡要計算到降低生產品的成本費和建立積蓄等等的計劃。

按全部生產部門擬成的計劃，表明是否適當於此部門發展的速度，和國家國民經濟的要求。策劃蘇聯全部國民經濟間的聯繫，來調節個別部分對勞動力、裝備和燃料等等的需求。

整個國民經濟計劃的任務分配各聯盟共和國內的國民經濟計劃，根據各地方具體生產力而配置。蘇聯的社會再生產計劃性質是社會主義經濟最重要特點。在國民經濟各部門間，用決算的辦法達到相當的比例。以擬製相當的決算來調節國民經濟各部門的發展，達到積蓄和消費以及生產發展和建築中間正確的比重，保證國家所有企業和建築工程以勞動力。擬製決算也確定國家物質後備數量。因此，決算方法，解決社會主義籌劃的調節問題。所以在擬製蘇聯國民經濟計劃時，它也起主要的作用。

斯大林在擬定蘇聯國民經濟計劃時起着偉大的作用。他有天才而遠視的蘇聯人民的領袖，規定全部蘇聯的經濟及其個別部門和區域發展的道路。布爾什維克黨和蘇維埃國家的著名活動家庫依貝擂夫在聯邦共產黨第十七次代表大會上說：建設冶金工廠的計劃是斯大林預定的。斯大林仔細的、一個跟一個的觀察了工廠，並指出在第二個五年計劃中，應當首先建築的那些工廠。建築運輸機製造廠的計劃也是斯大林規定的。汽車工廠、海艦建造廠和其他許多工廠的建築和其建築的地址及應有的強力，也都遵照斯大林的指示。鐵路主要幹綫的敷設計劃，也是由於斯大林的建議。

在第三個五年經濟計劃的一切重要問題也是斯大林確定的。

斯大林是蘇聯戰後國民經濟復興和發展之五年計劃的鼓勵者。

衆所週知的，蘇聯人民在順利地和提前地執行這一計劃。

政治經濟學教程緒論

（50）

第三節　政治經濟學的研究對象任務及其特點

馬列主義政治經濟學的階級性、黨派性與國際性

馬列主義政治經濟學階級性的具體表現

馬列主義政治經濟學是階級性的科學，並且它從來也不隱諱它的階級性。馬列主義政治經濟學的階級性，主要表現在它的立場，是無產階級，和工人階級的，並爲了無產階級和工人階級的階級利益，它的觀點是無產階級和工人階級的觀點，這種立場、觀點，都是無產階級和工人階級利益的最直接最基本的反映。所以，馬列主義政治經濟學就是這樣站在無產階級和工人階級的立場觀點上代表和反映無產階級和工人階級利益的政治經濟學。它是堅強地站在無產階級和工人階級立場上爲無產階級和工人階級利益而奮鬥的科學。它是與無產階級和工人階級的力量，與無產階級和工人階級的整個學說，也就是與馬列主義的整個學說，與無產階級和工人階級的鬥爭行動完全是密切不可分離地聯結着、結合着的。它是與資產階級政治經濟學完全是相對立的科學。它反對一切反對無產階級和工人階級階級利益的資產階級的、小資產階級的與調和主義者的理論主張和行動，它批判資本主義與其他各種剝削制度的社會經濟結構，它分析暴露資產階級政治經濟學的階級性，階級立場與階級利益，它指出資產階級政治經濟學理論學說的實質內容，揭發它們歪曲眞理、掩蓋資產階級對無產階級剝削的事實與企圖，爲無產階級與全世界被剝削人類的解放指出明確的道路，並爲達到全世界無產階級的解放與被剝削被壓迫人類的解放實現全世界社會主義社會的到來而堅決英勇地奮鬥到底。

因爲近代無產階級和工人階級的利益，它是體現着世界上一切被剝削被壓迫人類的利益，所以站在這一立場觀點上的馬列主義政治經濟學，就其廣義的說來，它是解剖分析資本主義與資本主義以前和它以後各種社會經濟結構，闡發各種社會經濟發展規律，指示各種被剝削被壓迫人類解放的道路與人類共同解放道路的科學。而就其狹義的說來，它運用這種立場觀點，在資本主義社會裡，指示無產階級要擺脫他們非人的傭僱奴隸的生活，解放自己的階級和其他被剝削被壓迫的勞動人民應當採取一些什麼方式、什麼方法與什麼步驟？因此狹義的政治經濟學，一方面是認識的武器，另一方面是革命的批判的武器。

黨派性

馬列主義政治經濟學由於它是階級性的科學，因此它又是具有黨派性或黨性的科學。

馬列主義政治經濟學的黨性，就是政治經濟學上無產階級和工人階級階級性的最高也是集中的表現，就是無產階級和工人階級階級利益最高而最集中的表現。由於無產階級和工人階級的階級性是最革命最進步的階級性，因此它的黨性也是最革命最進步和最崇高的黨性。馬列主義者也從來不隱瞞這種科學上的黨派性或黨性，他公開承認並宣傳科學的黨派性或黨性，他要求他們的科學理論具有嚴密而高度的黨派性或黨性。他不像資產階級的政治經濟學與政治經濟學者，明明他們的政治經濟學是資產階級利益高度而集中的表現，是資產階級階級性的高度而集中的表現，是資產階級階級性和黨派性或黨性的科學，但卻要百般隱藏掩飾，不肯承認也不敢承認它們的科學的階級性和黨派性。但實質上，照列寧的說法，資產階級政治經濟學者『大體說來無非是資產階級有學問的管事』，資產階級政治經濟學也『正像認識論一樣，在現代社會中是一種黨派性的科學』（列寧：『唯物論與經驗批判論』），祇是資產階級政治經濟學的黨派性或黨性，除資本主義發展初期還帶有若干進步意義以外，嗣後由於資產階級寄生腐爛沒落反動的階級性的滋長，而充分表現在寄生、腐爛、沒落與反動的特性。

馬列主義者和馬列主義政治經濟學者，由於它代表反映的階級利益，是近代最先進最革命最大公無私最偉大最廣泛的無產階級和工人階級的利益，由於它代表反映着全世界先進人類的利益與要求，所以它從不隱諱作爲這種階級的最高也是最集中表現的黨派性或黨性。

馬列主義政治經濟學的黨派性或黨性，就是說這種代表現代世界最先進人類——現代無產階級先鋒隊、無產階級和工人階級的政治經濟學理論學說，是和作爲無產階級先鋒隊之共產黨底主張和策略路綫，緊密地結合在一起的。是和共產黨對於社會和社會經濟現象的分析、對於社會經濟發展的態度是密切不可分離的。它要求我們在考察分析社會經濟現象與社會經濟事件時，必須緊緊地站在革命的進步的無產階級和工人階級的一方面，體現着革命的階級地位和階級利益。因爲只有這一階級的階級地位，才能使我們對社會經濟現象獲致深刻的、徹底的、正確的瞭解，才能保證我們對客觀眞理的認識和把握，才能體現我們對無產階級、工人階級和其他被剝削、被壓迫的勞動人民廣大利益。它要求我們對於每一社會經濟事件和經濟現象，必須公開地站在無產階級和代表這一階級利益的共產黨的立場觀點上來進行批判評價時，必須從這種立場觀點和策略路綫上來觀察評價和批判，服從與服務於無產階級和工人階級及他們的政黨——共產黨的目前的和永遠的、最低的和最高的利益。

經濟

第二十六期

向蘇聯國家銀行學習

關於加強現金管理與推行信貸計劃的建議

王企之

蘇聯國家銀行是現金中心、信用中心與結算中心。全國各機關與各企業的週轉金，幾乎都集中到國家銀行裡。銀行根據各部門各企業的資金用途，訂出信貸計劃；一切機關和企業間的收付，都必須經過國家銀行來進行結算，所以銀行有三種結算：相互結算、計劃結算、抵銷結算。這樣的銀行，對國家經濟的發展和金融的調劑上，具有重大作用，而且可以保證國家經濟建設、財政建設，按照預定計劃如期完成。因此，蘇聯政府以法令規定國家銀行有下列任務：

一、國家銀行應成爲社會主義經濟的會計機關，計算生產和分配的全國性的機關。

二、値正實行監督商品生產和流通計劃底執行過程，監督財政計劃底執行和社會主義經濟中的積累過程。

三、保證各企業底『經濟責成制』（或獨立會計制）底鞏固，作爲全部社會主義經濟成份中執行計劃（數量和質量計劃任務）的主要『槓桿』。

爲什麼國家銀行能負起這樣的任務？因爲各企業各機關的一切收支活動都表現在銀行裡，國家銀行最便於審查各企業各機關的財務收支狀況，而企業的發展又是依靠銀行信貸來支持，財務計劃依靠銀行監督來保證。又如資金流轉的緩急，成本的高低，也會很快地和不能避免的要在銀行的信貸關係上暴露出來。因此銀行經常工作必需瞭解每一企業每一部門的資金週轉情形，材料儲備情形，在直接信貸的制度下有權嚴格地監督債務人的用途，並根據不同的季節與債務人的需要，適時地予以生產資金的支持，製定信貸優待制度，推進生產企業化和生產積極性。

東北的國家銀行是東北國營經濟的樞紐。國營經濟是屬於社會主義性質的，因此毫無疑問的，我們要學習蘇聯，使銀行成爲現金中心、信用中心與結算中心。只有這樣，東北銀行才能有計劃的根據東北總的財經方針，保證經濟建設、財政建設的勝利完成，才能發揮銀行在新民主主義經濟建設中應起的作用。

今年四月十九日東北行政委員會爲了有計劃的供應物資及調節現金的流通起見，曾頒佈過一個『機關及企業現金管理辦法』。其中規定了：（1）凡指定歸本辦法約束之單位，須於每月月底前兩天編製下月份收支計劃，提送會計局，經過總會計局審核，提請財經委員會批准執行；（2）各單位一切現金收入必須依照計劃全部存入東北銀行，必須的現金支出，按計劃由東北銀行支付；（3）各單位所存現金，不得超過規定數目（具體數目由財經委員會按不同時期，不同情況分別規定）其超過規定部分，儘數交存東北銀行；（4）各單位儘需用之物資，必須首先向公營商店購買，祇在公營商店不能供給時，方准在市場自由購買。

此一辦法實行後，銀行從四月到十月的半年中，庫存現金增加百分之二六〇，存款額增加百分之二〇〇，放款額增加百分之三〇〇。這是說明實行現金管理後，銀行的信貸範圍就擴大了。今後銀行應該値正成爲一切機關及企業的現金『儲水池』，而這個『儲水池』要隨着現金管理的加強，而增加其儲水量，特別是這個儲水量的增加是逐步上昇，循環不已，用之不竭，這對發展生產，繁榮經濟，平穩物價，解決財政問題，起着莫大的作用。

但是截至現在爲止，現金管理受到約束的單位還很少，現金管理的範圍還不廣，若干大的國營企業，還處在現金管理的範圍以外，自由支配現金；浪費的現金支付現象，還很嚴重。

當然，要想把現金管理工作做好，這不僅是單純的約束現金支付問題，而是要把銀行信貸計劃，清算手續，同時建立起來，結合運用，現金管理的效果才會更大。

因此，國家銀行今後的主要任務，是要根據各機關及各企業的收支情況和需要，訂立收支計劃（計劃要財委會批准），使一切機關及企業都經過銀行有意識的互相結合起來，成爲一個國家的計劃經濟整體的金融樞紐。尤其重要的，是企業部門必須逐漸改變生產供給性的成份，建立獨立會計制度，發揮企業的合理化與積極性，否則精密的成本會計制度是很難建立起來的。例如煤礦生產，今年增產是有成績的，工人勞動熱情是高漲的，但是積煤過多，不能全部推銷。積煤原因，不是因爲生產過剩，而是煤中石塊太多，不能出口。這樣就形成產量大，質量差，積壓多，無法推銷的現象。今後如不改變供給制的管理方式，則國家只有根據生產部門的要求，繼續供給資金，結果存煤變質，消耗浪費，資金積壓，週轉不靈，煤的成本也就愈來愈高了。根據蘇聯的經驗，產煤部門是直接按照用煤部門（例如鐵路、工廠、合作總社、商業部等）所需不同的品種，質量，價格，數量來供給用煤，首先須雙方取得協議，並將協議送請國家計劃局批准，然後分別由產煤部門、用煤部門、國家銀行三方面相互配合，相互約束下進行，各盡各自責任，以共同克服生產、分配、資金流轉中一切不合理現象。

因此銀行工作，是與貫徹成本核算制度的配合分不開的。同時國家計劃經濟也是根據銀行收支計劃和各個企業獨立會計所報的生產綜合，提出修改與補充意見，再製定國家總的計劃。而這個總的計劃，才有根據，有保證，才是比較可靠的，而不是『目測』的。

國家有了總的完整的計劃之後，按期分別檢查，在生產中完成計劃，超過計劃者獎勵之，未完成計劃造成浪費者批評之。這樣，生產中的浪費現象，自然可以減少了。

銀行必須考慮在響應號召貫澈生產企業化加強成本核算制度的今天，所處的配合地位和作用如何；自然也該認識到今天銀行一般地正規化的基礎還不完備，力量不足，經驗缺乏，這都是事實。但決不能因此而放棄其應盡的力量和責任。所以提出進一步擴大實行現金管理，和建議迅速改變生產供給性的成份，推動企業部門建立獨立會計制度，實現銀行信貸計劃，發揮發展經濟中相互配合作用。當然在今天可能還存在着不同的看法和在將來工作中還會存在若干的具體困難問題。但，這是國家銀行今後工作努力的方向，必須從思想上對這一工作有所準備，準備迎接這一新的任務，決心學習蘇聯，做到銀行是現金中心、信用中心、結算中心，力求在不久的將來能與蘇聯國家銀行看齊。（轉載東北日報）

蘇聯建設零訊

依諾契金發明的車床自動運送帶

[illegible]

蘇聯工業企業裡的安全技術研究室

[illegible]

蘇聯新出「頓巴斯一」式聯合採煤機效能卓著

[illegible]

國立音樂學院音樂工作團招考團員簡章

一、名額：本團樂隊合唱隊及舞蹈隊各有缺額 ①樂隊二十六名，包括中國、西洋各種管弦樂及手風琴等演奏者。②合唱隊八名。③舞蹈隊十六名。
二、投考資格：①不分性別，身體健康，無不良嗜好。②文化程度：初中程度（舞蹈隊）、高中程度（樂隊合唱隊）。③年齡：十六歲至二十二歲（舞蹈隊）、十八歲至二十五歲（樂隊合唱隊）。
三、待遇：錄取後兩個月係試用期，試用期間全部生活費由本團供給，並均發零用費。（被服自備）期滿如工作成績良好得轉爲正式團員。
四、報名手續：持區級以上政府或機關學校之介紹信，與學歷及工作經歷證件，並繳像片一張，遠道可掛號郵寄。
五、報名日期：自即日起至十二月二十日止。
六、考試日期：十二月廿一、廿二、廿三日。
七、考試地點：天津市大王莊十一經路新市街十二號國立音樂學院
八、考試項目：①筆試：政治常識，國文，音樂常識。②技術測驗：聲樂，器樂及舞蹈分別進行。③口試。

北京燕京造紙廠年末推銷產成品啓事
本廠產品優良向爲各界讚許茲以年末爲便於結賬及酬謝用戶起見特將庫存產品白片艷紅綠毛太藍黃火柴紙本色片艷一律按成本銷售存量不多請早惠購爲荷
廠址：西四北武王侯七號　電話：二局二〇三二二八四三號

中華人民共和國成立典禮　新中國的誕生　北京電影製片廠第五號記錄片
加演　新聞簡報 申羅　青年學園
★最後一天未看請看★

烏拉寶山　加演　灰脖鴨子　超級選手　蘇麗可夫的畫的展覽
平安　大光明　中和　二院後天上映

同樂　今天上映　諷刺大喜劇　裙帶風　主演　馮喆　舒綉文　周伯勳　楊薇

中央　眞光　蟾宮　大觀樓　啞妻　沙莉

長安戲院　中國旅行劇團　今日晚場　日出　編劇 曹禺　導演 唐槐秋　舞台監督 徐莘園　時間八點

美琪　中和　社會倫理空前哀感偉大悲劇　蝶戀花　編劇 趙清閣　導演 黃漢　主演 莎莉 喬奇 朱琳 周翎
描寫妓女的悲慘血淚生活　道出舊社會人與人間鼓視

大光明　青山翠谷　列車東去
平安　海盜名流
大都市　一帆風順
華北　九尾狐

北京信託商行　拍賣廢品（第九次）
時間：十二月十六日上午九時
地點：北京物資清理處第三倉庫（西交民巷兵部窪二十七號）

灰洋牌馬新啓
京運現貨大批　歡迎採購
啓新洋灰股份有限公司北京分所
內一區八面槽椿樹胡同甲26號　電話（五）五二一九（五）四三〇九

斯大林與眞理

——蘇聯民間傳說

斯大林從這兒老遠的看見了光明。在那太陽整年照着的地方，在那江河從來不凍的地方，一切樹木的針葉，都是闊葉代替了的。這是很久以前的事了。那時候在我們的沼澤地帶裡，俄國人用白酒到獵人手裡換去了毛皮。

斯大林從自己身上脫去童年的絨毛，換上青年的羽毛，就同眞理交起朋友來了。這是那時候最可怕的同志。眞理的眼睛亮得好像北極星似的，能看見人們一切的壞事，他們無論如何隱瞞也不行的。他的舌頭好像箭似的，刺傷了人，永遠是好不了的。因此，好多人都怕他，壞人們——欺侮勞動人民的有錢人和商人——都從自己家裡把眞理趕出去，好像進到牧場裡的狼似的，唆使着狗去咬他。

斯大林曉得這個，可是他是果敢的人，他不怕把眞理安置到自己家裡，稱他做同鄉，同志。

這個，壞人們知道了，都到「皇帝」那裡告斯大林去了。

「你曉得，」他們對他說：「斯大林同眞理交朋友，並且把他請到自己的家裡了嗎？」

「皇帝」火起來了，吩咐叫把斯大林帶來。當斯大林來了的時候，他對他嚷道：

「你這該天誅地滅的！你給誰稱『同志』呢？好人能給你做同志的還少嗎？你棄絕了眞理吧！」

「不！」斯大林說：「找不到再好的朋友呢，我不同眞理絕交！」

「皇帝」更惱起來了。

「我把我國內最富的人，最貴的人給你做同志。同他們在一起，你自己也將成了又富又貴的人了。你同眞理絕交了吧！」

「不！」斯大林又說：「你國內最富的和最貴的人，不能做我的同志呢。他們很壞，幹着壞事。」

（秋江譯）（轉載大連實話報）

斯大林會見記

洛克吉夫作

這件事情發生在一九一八年十月底。我們的部隊駐紮在察里津近郊，當不久前才編入紅軍第十師。劇烈的戰鬥剛剛結束，我們給了白黨一個很好的教訓。戰鬥過後得到一個很短的休息機會，戰士們在修整服裝、擦槍、縫補衣服。還需要告訴大家說，當時我們的物質待遇和裝備都很壞。例如在我底砲隊裡，每門砲只有七發砲彈——兩發地雷彈、兩發榴霰彈、三發榴彈。整個師只有一門六吋口徑的大砲，我們很自豪地把她叫做「革命的母親」。隨便什麼時候，只要她出現在某一個團裡，那麼這個團的戰士們底情緒立刻高漲起來。步兵的裝備更是糟糕，一部分人拿步槍，另一部分人拿獵槍，有很多人則抱着一枝普通的鳥槍。戰士們的子彈袋從來沒有裝滿的，每人只有十發或十五發子彈。

有一天晚上，我們得到通知，斯大林和伏羅希洛夫同志明天要到我們這裡來。大家忙得不可開交，開始整理部隊。戰士們忙着擦槍、擦理砲，趕緊縫補自己的軍衣。檢閱的日子來到了。全師人都站起隊來等着。在站着步兵的左翼忽然喊着「烏拉」。原來我們的部隊是在歡迎斯大林和伏羅希洛夫同志的來臨。

斯大林和伏羅希洛夫同志環繞着我們的整個師團走過去，指揮員喊着「稍息」的口令。伏羅希洛夫同志偶然站在離我們砲兵不遠的地方與指揮員們談話，在這個時候，斯大林同志離開了他底同伴向我們這邊走來。他向那門站在我身旁的大砲走來，斯大林同志問：

——砲兵指揮員是誰？

——是我，洛克吉夫——我回答，而且我把左手放在帽簷上向他報告。我的右手是用繃帶吊着的。

斯大林同志首先問我的手怎麼啦。我回答他，我底手在大朵布爾尼克附近戰鬥中受了傷。斯大林同志勸我到察里津軍醫院去醫治。

——我到師部醫院換繃帶——我說。

——洛克吉夫同志！——斯大林同志親切地說——野戰醫院對你幫助不大，你會要得破傷風病的。我勸你還是到察里津去一趟吧……——他用一種父親式的關懷拍了拍我底肩膀。隨後他又問到指戰員們的情緒，問到我們的物質待遇及裝備狀況。我率直地談到這些情況，說了：我的一門砲已經壞了，戰士們的子彈常常感到不夠用，而服裝供給的問題，更是值不得一提。

斯大林同志微微地笑了笑回答：

——沒有關係，洛克吉夫同志，盡我們最大的可能幫助你們。

自然啦，斯大林同志的話並不是白說的。過了沒幾天——五、六天之後，壞了的大砲換上新的了。補充了很多炮彈和子彈，發給指戰員們新的被服。全師的人時常談到斯大林同志對我們的這種關懷。指戰員們的戰鬥情緒達到了空前未有的提高。我們很快地出發了，並以新的力量粉碎了白黨。

已經過去了很多年了，然而，斯大林同志及他那種親切的微笑，和他那一種特別親切的，意味深長的視綫，現在仍時常出現在我底眼前，好像他昨天才跟我談過話似的。

我已經四十四歲了，但是，我準備遵照斯大林同志的第一次召喚再次担任砲兵指揮。現在，我像一個紅軍戰士一樣的在工廠裡做工，我要警惕我自己的工作崗位，我要像斯達哈諾夫式的工作着。

我衷心地希望着我們敬愛的斯大林同志萬壽無疆。

（轉載大連實話報）

斯大林談婦女勞動問題

——摘錄「在全蘇聯集體農莊突擊隊員第一次代表大會上的演說」

（一九三三年二月十九日）

我要說說婦女問題，說說集體農莊女莊員問題。同志們，集體農莊中的婦女問題是一個大問題。我知道，你們中間有許多人是輕視婦女，甚至於嘲笑婦女的。可是這裡，同志們，這是一個錯誤，這是一個嚴重的錯誤。問題不僅在於婦女佔人口半數。問題首先是在於集體農莊運動已提拔出許多出色的能幹的婦女來担任領導職務。你們只要看看這次代表大會，看看代表成份，就會知道婦女早已由落後者升為先進者了。婦女在集體農莊中是個巨大的力量。埋沒這個力量，就是犯罪了。我們的責任，就是要在集體農莊中提拔婦女，運用這個力量。

固然，蘇維埃政權在不久以前是與集體農莊女莊員發生過一點小小的誤會。這就是關於乳牛問題。可是，現在，乳牛問題已經妥當解決了，於是這個誤會也就消釋了。（長時間的鼓掌）。我們已經做到使大多數集體農莊莊員每家都有一條乳牛了。再過一兩年，就不會再有一個集體農莊莊員沒有自家的乳牛了。我們布爾什維克總是要設法使我們的集體農莊莊員每家都有一條乳牛的。（長時間的鼓掌）。

至於集體農莊女莊員自己，她們就應當記着集體農莊的作用與意義，應當記着她們祇有在集體農莊裡面才有可能獲得與男子平等的地位。沒有集體農莊，就沒有平等；而在集體農莊裡面，就有男女平權。請集體農莊女莊員同志們記着這一點，請她們要像愛護瞳珠一樣來愛護集體農莊制度。（長時間的鼓掌）。（「斯大林選集」第五卷）

顧五星紅旗飄揚在苗區

苗族青年　經平

我的家鄉在「地無三里平」的貴州山谷裡，是苗族同胞分佈最密的區域；那裡在國民黨反動派及歷代封建王朝統治時代被稱為「不服王化的苗蠻之邦」。當一九三四年中國工農紅軍二萬五千里長征北上抗日的時候，曾由那裡路過，在那地方散播了民族友愛的種子，給我們苗民同胞留下一個深刻的印象。

在紅軍英勇地突破沿途截擊的國民黨匪軍封鎖綫，而將到達我們家鄉的前夕，由哨卡敗退回來的國民黨保安團隊來到了我們的村裡，他們除了搶劫擄掠，向老百姓要吃要用外，還大肆恐嚇地向我說：「『共匪』已經距這裡不遠了，他們最恨你們苗子，見一個就殺一個，不但要把你們的人殺光；而且還要把你們住的房子也燒光……。」這時候我們對他們這種宣傳雖不十分相信，但畢竟是存在着一種畏懼的心理。因為以往的「中央軍」每次過路時，都免不了要抓丁、派糧、姦淫、擄掠，無所不為。我們以為這些事實就是教訓、就是殘踏，凡是有軍隊過就必遭殃。於是我們就恐慌地不知所措了。

當然，我們是住在深山裡，我們也只有暫時逃到深山裡去，看着再說。我們在高山頂上俯視着山下，紅軍的隊伍如長蛇般地彎彎曲曲，像長江水滔滔不絕地前進。

隊伍過完了，我們才由山上回來，我們到家首先看到的是：房子依然原封原號的存在着，並沒有燒掉；除了板壁上面寫着『打倒賣國的國民黨反動派』等標語以外，其餘的一無破損。再進一步細檢留在家裡的東西，還是樣樣俱存。這時候大家都流露出愉快的微笑，異口同聲的稱讚紅軍紀律的嚴明，並且懊悔似的說：『中央軍」講他們壞，那曉得他們却比『中央軍』好上千百倍，早知這樣我們何必逃跑！」

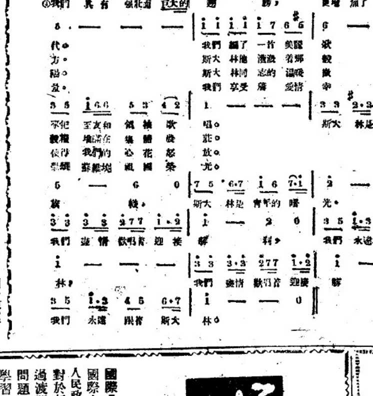
當紅軍路過時，沒有買東西的給他們吃，於是他們不得不到我們苗胞種的菜田裡去割一些菜來吃，但是，他們不是空割，割一棵有一棵的價錢。他們把當時流通的銀幣用紙包好，放在割掉了的菜根上面。等到我們由坡上回來，到菜田裡去發現這種情形的時候，我們只是驚奇，以為他們在這兒弄些什麼『鬼名堂』了。待把紙包揭開是白色的銀元時，我們知道了愛護勞動人民的工農紅軍，是那樣的遵守群眾紀律，連吃一點菜都要給錢。我年老的伯伯回來看見他十幾隻鷄還在時，他被感動了，非常高興的對我們說：『這些鵝，還活着沒有被吃掉，還眞是意料想不到的事。假使是「中央軍」的話，恐怕我夢也夢不見牠們了。」他伸出大拇指：「這些軍隊眞好，我活這五六十年來，見過的大隊雖然不少，但再也找不出一個比紅軍好。」

在我們村的對門寨，有一個沒逃的五六十歲的老人，留在家裡。有一天，一位紅軍戰士到他家裡去，他以為這可糟了。但事情却出於他的想像之外，這位戰士很和藹的與他攀談起來了。晚上，這位戰士帶了一位幹部又來和老人談，很清楚的告訴老人說：「我們是由這邊繞道去打日本的，我們是人民的軍隊，我們不像蔣介石反動派的軍隊那樣殺你們、害你們。不管苗人、漢人都是中國人，都是一家人，我們應該聯合起來打日本保家鄉……。」他還和老人講些民族平等的道理。後來老人告訴我們說：「他講的很多，有一些我都懂不得，所以記不起來了。」第二天臨走的時候，他們還來向老頭告別呢！

在這些事實的教育下，使我們明白了中國出現了這樣一個好的軍隊，它和我們苗人正如兄弟一樣的親密。每當我們受到反動政府的進剝、『同化』、棒、剝削、奴役，重重迫害着的侍候，我們就希望曾由這地方經過的紅軍來拯救我們，使我們能夠過着自由、平等、和平、幸福、友愛、和睦的生活。我們始終在渴望着，直到今天，還日了終於來到了，我們歡騰、喜悅，我們用快樂的歌聲來迎接它的來臨，顯五星紅旗永遠飄揚在我們這塊土地的上空！讓她的光明永遠照耀着我們前進！

斯大林頌

詞：夫爾柯太兒　曲：爾朗　譯：蘇勃肯



人民園地

黑石坡煤窰演義（52）

康濯

黑夜，老尹參加了小洋鬼這組的會。秦成果然認了錯，並說他是一心贊成韋現洋開窰：「反正有老尹作主，怕甚麼！」老尹忙說：「秦成可不能這麼說，是渾村大夥作主！」下面却沒甚麼人說話。小洋鬼和老尹商通了一陣，忽然有人說：「咱這片子湊些閒工擱頭的，老窰黑不多，咱們就看人家別組辦吧！」小洋鬼見會上架勢比頭一回好，也便想着：看人家就看人家唄！反正那些組把式多的。不想老尹却說：「人家組要都這麼辦呢？」小洋鬼忙接口道：「就是嘛！自己沒主意，盡聽人家，這還叫解放翻身鬧民主？」人們略嚷了一陣，小洋鬼才介紹了拴成扁小那些組的意見，會上不覺鬧騰起來：「行！扁小那意見不賴！」「小洋鬼你他媽也新媳婦放屁啦！你早說可少就誤多少工夫！」「還就是一個不賴！誰樂意誰幹，誰也不吃虧。」「他自願的，那也準幹的好！」……老尹猛地想起了組織互助合作，一定要按需要和自願，這在農村鬧變工組，自己作過多少啊！可怎麼一到手工業上頭，却又忘了呢？不過，他又看到這群眾是發動起來了，有主張，不含糊，到底「有事和群眾商量」是千眞萬確的道理！只是他還擔怕沒人入股，但他抬頭一看，却見立時就有九個人報名！他一陣高興，就根據大家搗拉的說了說話，又安插了檢查成份和推選參加分地的人，就上別的組去了。

他去了天祿那組。他沒進門去，只聽得裡邊不少人在嚷嚷：「就昨天討論的吧！那不是咱民主的意見麼？」天祿就解說：「渾村的意見要鬧一致，才能辦事。」大三接齊吆喝道：「一人一個意見，也能叫民主麼？這他媽是渾村大事哩！又不光是咱這個組的事！」人們便叫大三再細緻些說說，他給擺窰的謀議，他却又不嘵嚌，大家好勸說了一會，天祿也叫他說，他才開口，會上也立時不聲不響了。綫他說完，老尹在窗台邊聽見裡邊有人悄悄搗拉：「窰是非鬧不行！」「說不說吧，你說你我都有深寶的小土窰勁彈，咱又不一定要上大窰的！如若現洋回不來呢？」「聽說扁小那組的意見是……」「那倒是個法！那麼一鬧，幹的人也就經心啦，當成自己的事啦！」這時屋裡也有人提出了扁小的辦法，馬上就熱熱鬧鬧通過了，而且報名的有十七個！老尹乾脆不進去了，又轉出來尋別的變組；結果是：拴成帶婦女們開會，同意了扁小的辦法，連他自己那組也變成了這個意見；全村共參加五十七個人股，乾大腦玉寶和喜竈父子倆都報了名，連蒲蕎家也非要參加不行！老尹不禁樂得抓着拴成和扁小，說開了漏要、自戀，聚眾路線甚麼的，天氣大半夜了，他也不覺瞌睡。

四十九　安頓

老白摘了個工夫，來黑石坡村檢查工作，正趕上這裡大窰快動工，他就住了兩天，參加了大窰頭一次的股東大會。

這個會召集得很利索，股東們勁頭也極大，只有秦成牛寶那夥給西窰花白工打過水的，看來不甚麼痛快，但後來經過討論，決定了給他們過去打水的營生也記上工，提窰開了錢照發工資，他們立時就都舒眉展眼，有說有笑。會上接着選出了拴成天祿大三喜竈牛寶成等七個股東代表，並推拴成喜祿當正副經理，喜祿怎麼也不幹，說了半天，後來決定他還擱經理光管櫃房，他才答應。人們接着又推大三領事；但不知為甚麼，大三却立起來吆喝：「咱不行！」完了，他又悶着頭子吃煙下去不說話。人們不覺都瞪了眼，老白老尹更覺稀罕：明明是在下邊跟他搗拉定了的嘛，這又是為甚麼啊！人們對他又勸說又詰問，後來天祿還靠近他吃壩了一會，解說了半天，他才臉一撇道：「咱怕現洋塌了水窰麼，還斷不見個聲響的！」這話不用說是正衝着泰成，泰成臉一紅，拍着巴掌道：「大三叔你怎麼揪住我那耍笑話不放？再說咱也認了錯的！你認准也萬，把式也強，我又不是不信服你！即便是你對我有意見吧，可你這也就誤大夥的事呀！」大三道：「我提泰成領事！」泰成忙向大夥求救道：「這還你們說吧！他這是存心跟我鬧彆扭嘛！」大三却猛往起一立，揮着禮帽大撒手嚷起來：「我鬧甚麼彆扭！我沒幾十年給張聚寶開窰，我沒使漢奸們吃灰食，我也沒花白工打水還要記工算工錢！哼！我怎麼着？」原來開會以前，老白老尹是平住了大三對泰成的火性的，這會却因為會上給泰成算水工，又挑起了他不滿的勁頭來；泰成只得裝好人不說話，但大三還說：「再有，漢奸特務老財們也跟咱一樣樣當股東開窰，這可到底是他媽甚麼緣由，我這認識許又是錯誤，這上頭，老白老尹也給我說過滿滿道理，可我就是嚥不住這股勁！」

學習

學習馬列主義——毛澤東思想的月刊・

介紹學習方法　交流學習經驗　提供學習材料　討論學習問題

第一卷・第四期　業已出版　本期零售一・二〇〇元

本期內容

國際主義的主要標誌——對蘇聯的友誼……錢俊瑞
國際主義學習提綱……趙易亞
人民政協共同綱領研習材料
對於新民主主義文化的基本認識……荃麟
過渡期的個體經濟……狄超白
問題商討（五篇）
學習馬列主義政治經濟學……于光遠
從古猿到現代人……裴文中
讀者筆談
怎樣使幹部業餘學校正規化？……汝弼
談「鑽牛角尖」……王笑
大膽說出自己的意見……楊江柱
也談「怎樣提問題」……湜平
不要盲目依靠書本……金石開
斯大林同志的經典著作（名著題解）……王燕士譯
我們怎樣對工人進行歷史唯物主義教育？……孫定國
學習心得
我的羣眾觀念的檢討……馬齊彬
「毛主席萬歲！」……艾牧
「從頭學起」給我的教育……陶闓樵
名詞解釋……立
徵文揭曉
集體學習把我提高了一步……王濬
集體討論給了我什麼……樂倩雲
我們的學習小組……杜亦平
編者的話

生活・讀書・新知三聯書店發行　北京：王府井大街　天津：羅斯福路

★慶祝斯大林大元帥七十壽辰★
優待讀者七天
——本版八折　外版九折——
最近出版新書
（大眾知識譯叢）社會主義經濟學概要　列昂節夫著　彭仲文譯　3.00
蘇聯勞動糾紛之解決　施維爾尼克著　岑熙譯　2.80
飛躍中的蘇聯　耶・敘爾著　方黎譯　6.00
俄語教程　李紹鵬　王伊夫編　1.20
半月出版一冊，已出四冊，適合大中學生在職幹部教學或自修之用，歡迎定閱。
俄華字典　魏荒弩編　（即出）
高爾基論美國　荒蕪譯　7.00
莫斯科性格　沙佛羅諾夫著　艾工譯　6.00
窰工（劇本）　丁玲　陳明　逯斐著　（即出）
參軍（短篇小說集）　古今著　4.00
文富貴（短篇）　古今著　3.00
大衆書店
北京：西四北大街甲二〇一號　電話（二）三六一二號
天津：羅斯福路二五七號　上海：愛多亞路三號

慶祝斯大林大元帥七十壽辰
★舉行特價一週　自十二月十五日起至十二月廿一日止
本版圖書照門市售價八折
外版圖書及文具一律九折
商務印書館北京分館　開明書店北京分店
中華書局北京分局　世界書局北京分局

商務印書館北京分館
新到初版新書
珠算（小學四五六年級適用）　宋文藻等編　基價各三元四角
中年級故事集　沈惠芳等著　基價二元五角
番茄栽培及加工法　朱建霞譯　基價三元八角
工廠經營論　吳鍾箕著　基價七元
實用簿記學　張心雄著　基價五元五角
航空攝影測量學　王之卓等著　基價二十二元
實用調劑學要覽　陸士尤著　基價十四元
臨症檢驗　葛成慧著　基價七元
生命之科學第三冊　郭沫若著　基價六十七元
熱力學　聞詩編譯　基價十五元
銀行文書實務　陸晉蘧著　基價二十四元
文化起源論　周進楷譯　基價六元
世界通史三冊　周谷城著　基價五十九元
中國史前時期之研究　裴文中著　基價十元
中國戲劇簡史　董每戡著　基價六元五角
三大特價
辭源（正續編合訂本）　基價一百元　照當時倍數五折
國音字典（新部首索引）　基價二四元　照當時倍數七折
學生小字典（四角號碼）　基價九元　照當時倍數七折
截購止請從速期近
各書均照基價按同業協議倍數計算
北京分館　地址：和平門外琉璃廠　電話：三局〇三〇二

★慶祝斯大林大元帥七十壽辰★
全部書籍文具一律九扣　自15日起至21止
解放書店　東四北大街一三四號　電話：五局三〇五〇號

北京氧氣製造所
徵購氧氣空瓶
茲大價徵購氧氣空瓶，瓶嘴及氣門零件齊全者，如願出讓請洽
地址：北京西直門外大石橋三十七號　電話（七）局一九五〇　二六七五號

新醫書局
本版各書特價八折
備有詳細書目承索即奉
外埠函購款到即寄。
鄧俠進醫師譯　葉三多校閱
美國藥典及處方
精裝一冊　基價二元四角
本書係根據美國原本Epitome of the pharma copoeia of the Nnite states and the nattonal Formulasyd with commets 而譯成華文，因藥典及處方書，攜帶不便，此種小冊，則質精解詳，語簡義確，近乎新藥用藥，幾應有盡有，醫師藥師，均可適用，醫藥學生以及護士等，更易學習藥物知識，蓋一編在手，全豹在目也。本書約二十五萬言四十開本，用新五號字排印。
章志青編著
臨床病理檢驗法
精裝一冊　基價三元二角
本書係參考最新歐美名著編譯而成，所採編之各項檢驗法均係標準可靠，記述詳細，俾讀者參閱本書，概能自行練習檢驗工作，且檢驗結果特多指示，實為醫學生及醫院必備之書，全書二十五萬言新五號字排印。
（書價照基價7200倍）
十二月十一日起廉價十天
北京宣內大街八五號
電話（3）4117　電報 6184

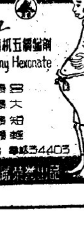
慶祝斯大林大元帥七十壽辰
羣衆書店
本版八扣・外版八五折・
廉價一星期
新書預告
出版新書
★人民民主國家憲章★
★中蘇關係史料★
論世界主義　論蘇聯的愛國主義　為什麼要擁護蘇聯
地址：北京東內大街一八九號　電話：（五）五二八九號

北京
永泰造紙廠
各種艷片　毛邊粉連
歡迎選購　批發零售　定價低廉　品質精良
廠址：東直門內北小街北口青龍胡同四號　電話：（四）局三一三三

山東濟南
各界欲刊人民日報廣告
請到人民日報濟南第一代辦處
地址：濟南經二路緯二路27　濟南聯合書報社　電話1783

晉鴻裕錢莊
・辦理商業銀行一切業務・
便利顧客！
本莊存款　本穩利大　方便省事　本莊滙兌　交款迅速　取費低廉
服務人民！
地址：前外大柵欄二十號
電話：（3）1372，1375，3772

康錦新
治療黑熱病
Sticon
最新有机五價銻劑
Antimony Hexonate
含銻最多　功效最大　治期最短　毒性最輕
上海大通路　電話34403



張清山先生　函請來公司談……府右街惠林大院十號　電話二局〇三一九號
華北建築公司　十二月十一日

雷音無線電校招生
◇備有宿舍詳章備索　◇校址西單南路……

房產啓事：……

聲明　……

北京煤鐵分公司公告
本分公司為了供應工業及建築用料……

人民日報承印所啓事
本所擇於十二月十五日開始營業，承印各界書報、雜誌、刊物、表冊、傳單、信紙、信封、名片等件，如承惠顧，無任歡迎。
地址：宣內大街一五四號本報營業部內　手帕胡同一號電話（三）五四三號

敬祝
斯大林大元帥七十壽辰
聯營書店北京分店全體同人
西長安街五十二號
壽　祝
北京分店
十五日起至二十一日止
廉價七天
斯大林著作七折
本外版書籍八折